

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

RACK CONVEYOR MACHINE

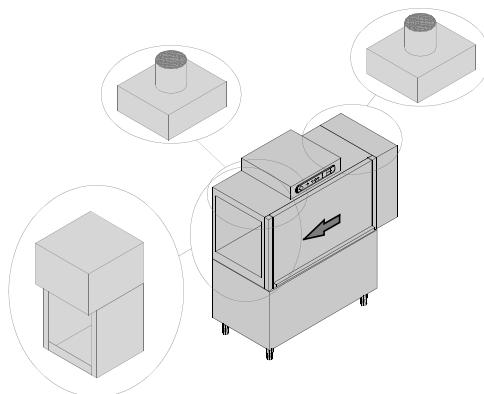
ELECTROMECHANICAL SWITCHES
LOWER AND UPPER WASHER

TYPE: 22

Accessories

STEAM CONDENSER - LC 91
CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101
90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2
180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3
DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4
DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5
DRYER - LC 90
DRYER - LC 90/2
ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY
DVGW VALVE SYSTEM
SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94
SPLASH ZONE - LC 93
TANK INSULATION
DOUBLE SKIN
BOOSTER PUMP
DISPENSER SYSTEM SDN-3
ANGLE LOADING TABLE - LC 98

Spare parts Manual



3zip

Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Code 999XXYYYY

Model DESCRIPTION

S/N 04012345

Type

CL/Part

400VAC3N

50HZ

8A

3500W

500W

16A

IPX3

Pressione Dinamica alimentazione idrica

Pression dynamique arrivée d'eau

Dynamic pressure water supply

Dynamischer Druck asserreinlauf

200-500

TECHICAL SPECIFICATION

Pressione dinamica vapore saturo

Pression dynamique vapeur satueèè

Dymanischer Druck gesattigter Dampf

Pression Dinamica Vapor Saturado

MADE IN ITALY

Temperatura massima acqua in ingresso 60°C

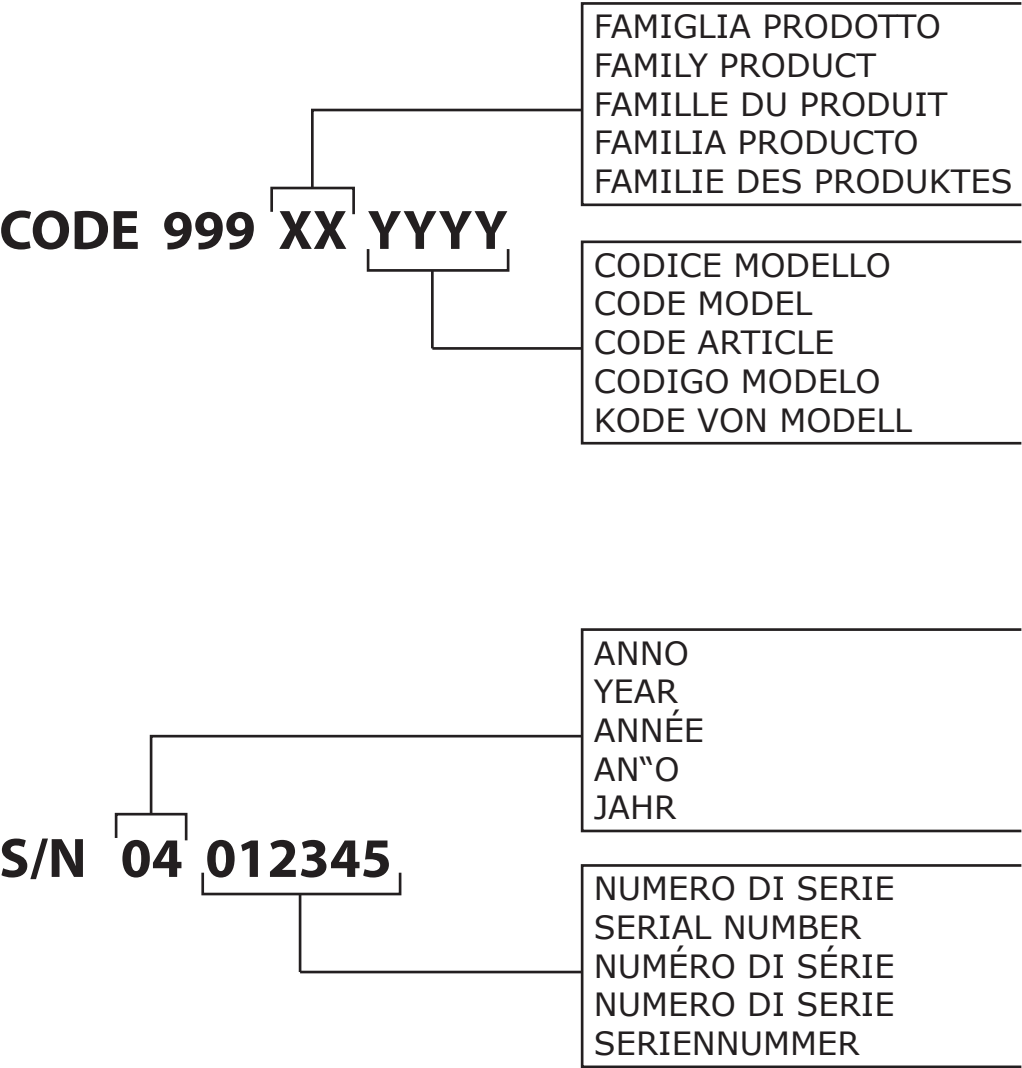
Temperature max eau a l'entre

Maximale Temperatur Wasseranschluß

Maximum Water temperature in-feeding

Model

S/N



Spare parts

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

1. Spare parts

Control Panel.....	9
Electric parts.....	11
General parts	13
Economizer components	15
Curtains group components	17
Inverter	19
Time relay	21
Dryer LC90 - LC90/2 (6 - 12kW) - part 1...	23
Dryer LC80 - LC90 (6kW) - part 2....	25
Dryer LC90/2 - LC90/900 (12kW) - part 2...	27
Dryer LC90 - LC90/2 (6 - 12kW) - electric components..	29
Motorized curve 90° - LC 97/2	31
Dryer motorized curve 90° - LC 97/4 .	33
Motorized curve 90° - LC 97/2: electric parts...	35
Motorized curve 90° - LC 97/2: electric parts single speed - remote control.....	37
Motorized curve 180° - LC 97/3	39

Dryer motorized curve 180° - LC 97/5...	41
Motorized curve 180° - LC 97/3: electric parts...	43
Motorized curve 180° - LC 97/3: electric parts single speed - remote control.....	45
Steam condenser LC91 - part 1.....	47
Steam condenser LC91 - part 2.....	49
Steam condenser TR91 - part 1.....	51
Steam condenser TR91 - part 2.....	53
Steam condenser LC-91 / TR-91 part 3...	55
Additional boiler components	57
Additional boiler: electrical components...	59
DVGW valve	61
Motorgear components module 1300 .	63
Washing components 5+3	65
Rinsing components	67
Rinsing components	69
Internal components washing module 1300....	71
Boiler components	75
Solenoid valves components: tank loading + rinsing...	77
Solenoid valves components: tank loading + rinsing + steam condenser	79

Conveyor parts	81
Splash zone with cylinder LC94.....	83
Splash zone LC93	85
Tank insulation.....	87
Double skin.....	89
Booster pump	91
Dispensers SDN-3	93
Angle loading table 90° - LC 98	95
Baskets.....	97
Accessory	99

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

1.1 Voltage codes

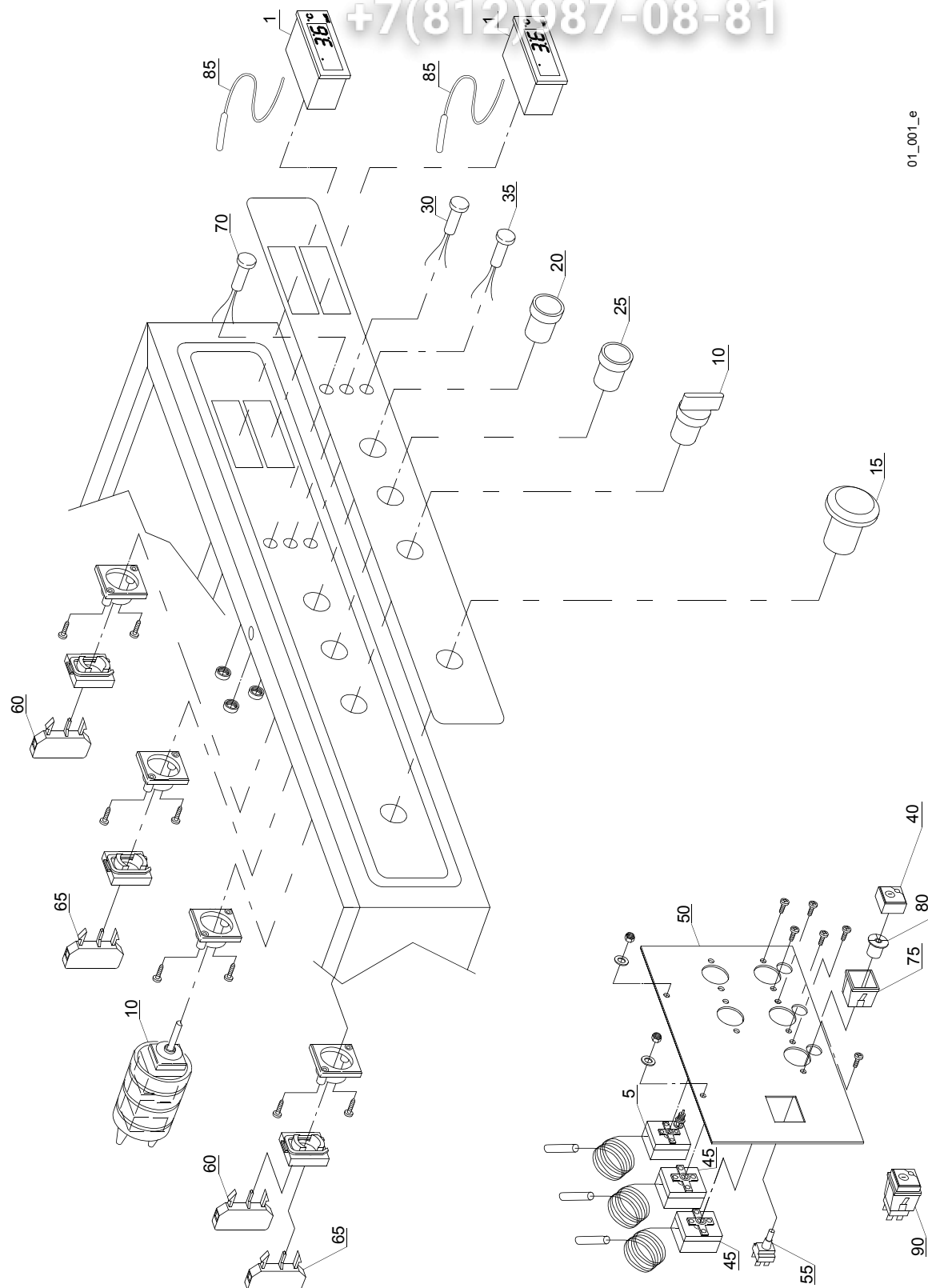
Volt	Voltage code
A	3/N/PE~380-400V 50-60Hz
D	3/PE~200-210V 50-60Hz
F	2/PE~220-240V 50-60Hz
G	3/N/PE~415V 50-60Hz
H	3/PE~220-230V 50-60Hz
K	3/PE~380-400V 50-60Hz
L	3/PE~415V 50-60Hz
M	3/PE~440V 60Hz
P	1/N/PE~220-230V 50-60Hz
R	2/PE~220-240V 50-60Hz
U	1/N/PE~240V 50-60Hz
V	3/PE~240V 50-60Hz
W	1/N/PE~100-110V 50-60Hz

1.2 Product codes

Product code	Full name
Model codes	
em	ELECTROMECHANICAL SWITCHES
uw	LOWER AND UPPER WASHER
Type codes	
22	22
Accessory codes	
sc9	STEAM CONDENSER - LC 91
csa	CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101
972	90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2
973	180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3
974	DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4
975	DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5
d9	DRYER - LC 90
d92	DRYER - LC 90/2
cw	ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY
dvgw	DVGW VALVE SYSTEM
szc9	SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94
sz9	SPLASH ZONE - LC 93
ti	TANK INSULATION
ds	DOUBLE SKIN
bp	BOOSTER PUMP
sdn3	DISPENSER SYSTEM SDN-3
98	ANGLE LOADING TABLE - LC 98

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



01_001_e

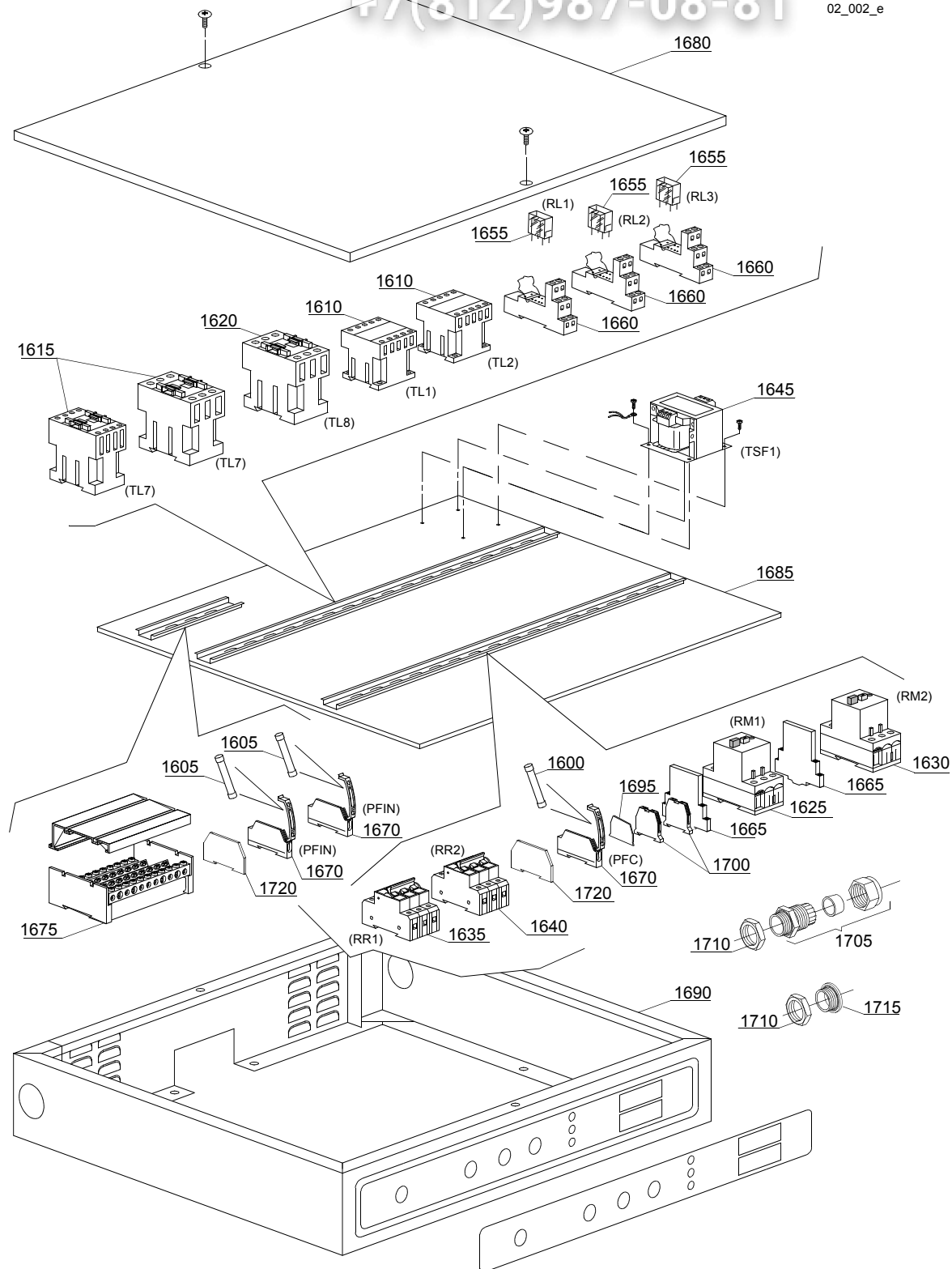
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Control Panel [151,160,210,220,230,240, BX 230, BX 280]							
1	2000402		-	em,uw			Thermometer
5	2000430		-	em,uw			Safety thermostat
10	3002031		-	em,uw			Selector with knob
15	3002050		-	em,uw			Emergency button
20	3002053		-	em,uw			Push button green
25	3002055		-	em,uw			Button red
30	3002065		-	em,uw			Signal light red
35	3002067		-	em,uw			Signal light yellow
40	15874		-	em,uw			Green main switch
45	10707/1		-	em,uw			Thermostat 0 - 90° (TB2)
50	3009114		-	em,uw			Assembly plate
55	15812		-	em,uw			Starter electric component
60	3002054		-	em,uw			Green contact piece (NO)
65	3002056		-	em,uw			Red contact piece (NC)
70	3002066		-	em,uw			Signal light green
75	15815		-	em,uw			Support square single
80	15824		-	em,uw			Green-orange cam
85	2000401		-	em,uw			Thermometer probe
90	15849		-	em,uw			Switch assembly (PM2)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Electric parts [160]							
1600	15160		-	em,uw		A	Fuse 5x20 10A
1605	15163		-	em,uw		A	Fuse 5x20 1A
1610	2000370		-	em,uw		A	Contactor MC9
1615	2000380		-	em,uw		A	Contactor BF12 (heating element < 9 kW)
1615	2000385		-	em,uw		A	Contactor BF20 (heating element > 9 kW)
1620	2000385		-	em,uw		A	Contactor BF20
1625	2000390		-	em,uw		A	Motorprotector 1 - 1.6A
1630	2000400		-	em,uw		A	Motorprotector 4 - 6.3A
1635	2000403		-	em,uw		A	Automatic fuse C20 (heating element < 9kW)
1635	2000404		-	em,uw		A	Automatic fuse C25 (heating element > 9kW)
1640	2000403		-	em,uw		A	Automatic fuse C20 (heating element < 9kW)
1640	2000404		-	em,uw		A	Automatic fuse C25 (heating element > 9kW)
1645	3006061		-	em,uw		A	Transformer 200VA
1645	3006060		-	em,uw		A	Transformer 160VA
1655	3006078		-	em,uw		A	Relay
1660	3006079		-	em,uw		A	Base for relay
1665	3006080		-	em,uw		A	Auxiliary contact LMS25
1670	3006147		-	em,uw		A	Fuse holder
1675	3006154		-	em,uw		A	Terminal board
1680	3009457		-	em,uw		A	Control panel cover
1685	3009458		-	em,uw		A	Electric parts pannel
1690	3019033		-	em,uw		A	Comand parts pannel
1695	3006083		-	em,uw		A	Clamp covering plate 4mm ²
1700	3006092		-	em,uw		A	Clamp 4mm ²
1705	80419		-	em,uw		A	Cable-fastener PG29
1710	80420		-	em,uw		A	Lock nut
1715	80421		-	em,uw		A	Plug PG29
1720	3006144		-	em,uw		A	Fuse holder covering plate

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

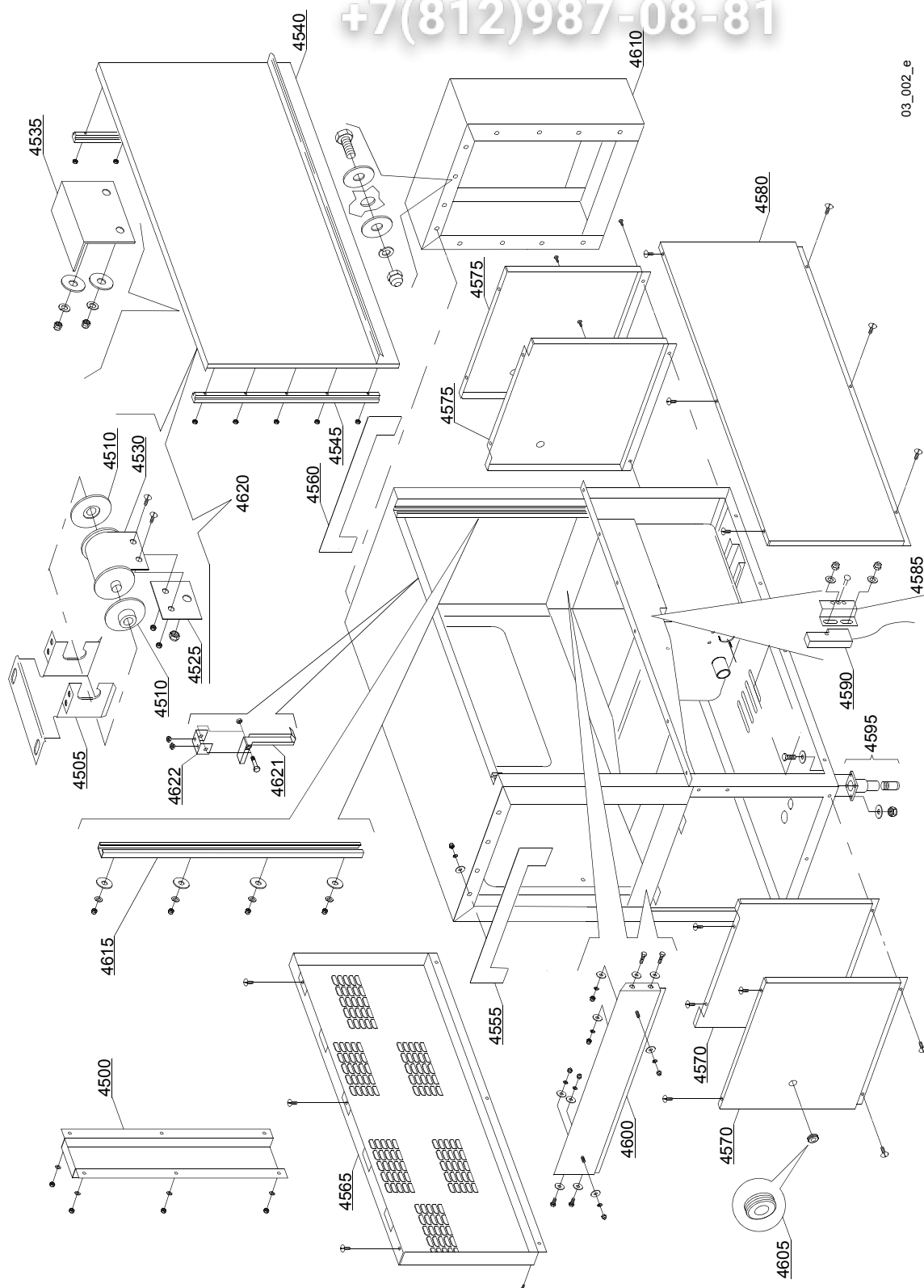
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:General parts [160]							
4500	3009322		-	em,uw			Rear cover
4505	3009664		-	em,uw			Spring support
4510	3004012		-	em,uw			Spring holder
4525	3009555		-	em,uw			Spring clamping plate
4530	3004011		-	em,uw			Door spring BBSR 23
4535	3009269		-	em,uw			Door stop
4540	3009404		-	em,uw			Door assembly
4545	3004026		-	em,uw			Door guide
4555	3009523		-	em,uw			Pluggin panel left
4560	3009534		-	em,uw			Pluggin panel right
4565	3009173		-	em,uw			Rear panel
4570	3009191		-	em,uw			Cover left
4570	3009188		-	em,uw			Cover left (into splash zone's models only)
4575	3009190		-	em,uw			Cover right
4575	3009189		-	em,uw			Cover right (into splash zone's models only)
4580	3009465		-	em,uw			Front cover
4585	3009112		-	em,uw			Microswitch support
4590	3003112		-	em,uw			Door microswitch
4595	80116		-	em,uw			Foot
4600	3009116		-	em,uw			Side panel
4605	13329		-	em,uw			Fairlead
4610	3019021		-	em,uw			Splash zone
4615	3009033		-	em,uw			Slideways
4620	3009905		-	em,uw			Spring assembly BBSR 23
4621	3000323		-	em,uw			Hook door
4622	3000324		-	em,uw			Hook support

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

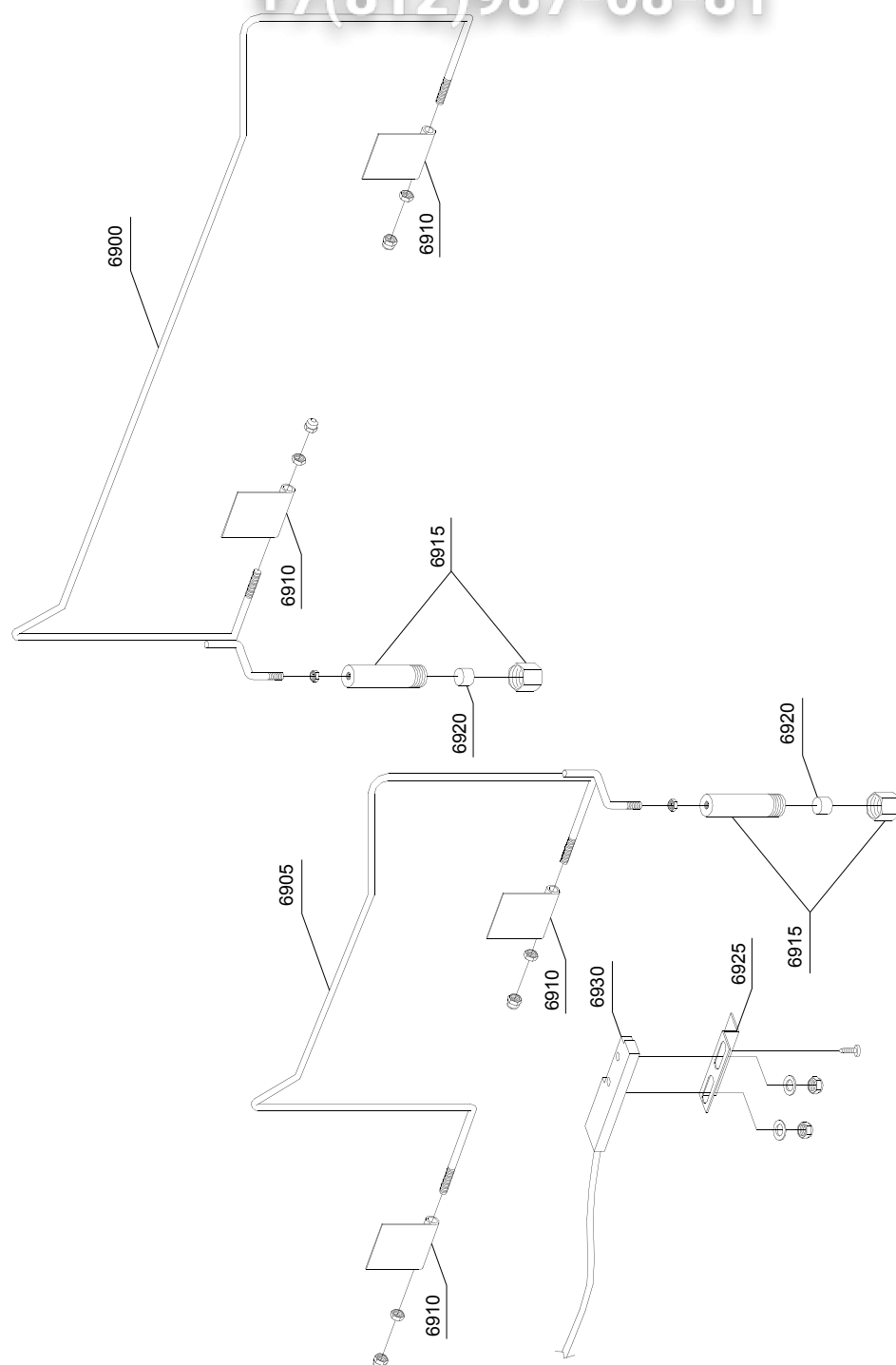
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03_102_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Economizer components							
[160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,540,510,510LC,540LC]							
6900	3003074		-	em,uw			Rack switch arm right
6900	3003075		-	em,uw			Rack switch arm left
6905	3003072		-	em,uw			Rack switch arm right
6905	3003073		-	em,uw			Rack switch arm left
6910	3003061		-	em,uw			Economizer support
6915	3003058		-	em,uw			Magnet holder
6920	3003113		-	em,uw			Magnet
6925	3009112		-	em,uw			Door microswitch support
6930	3003112		-	em,uw			Door microswitch

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

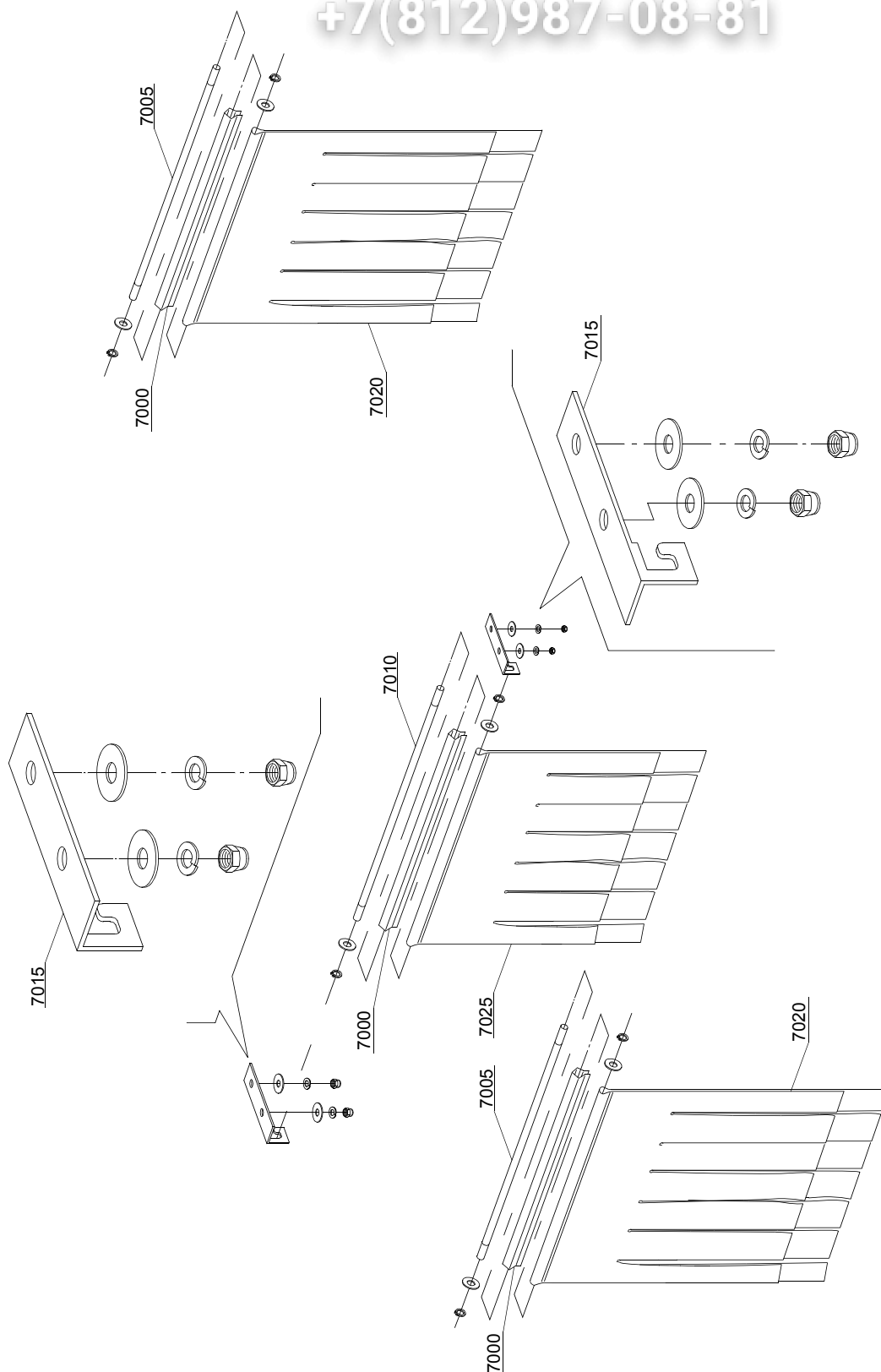
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

03_201_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Curtains group components							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,540,510,510LC,540LC,BX230]							
7000	3009109		-	em,uw			Curtain moulding
7005	3004053		-	em,uw			Curtain rod short
7010	3004052		-	em,uw			Curtain rod long
7015	3009110		-	em,uw			Curtain support
7020	3004050		-	em,uw			Curtain long
7025	3004051		-	em,uw			Curtain short

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

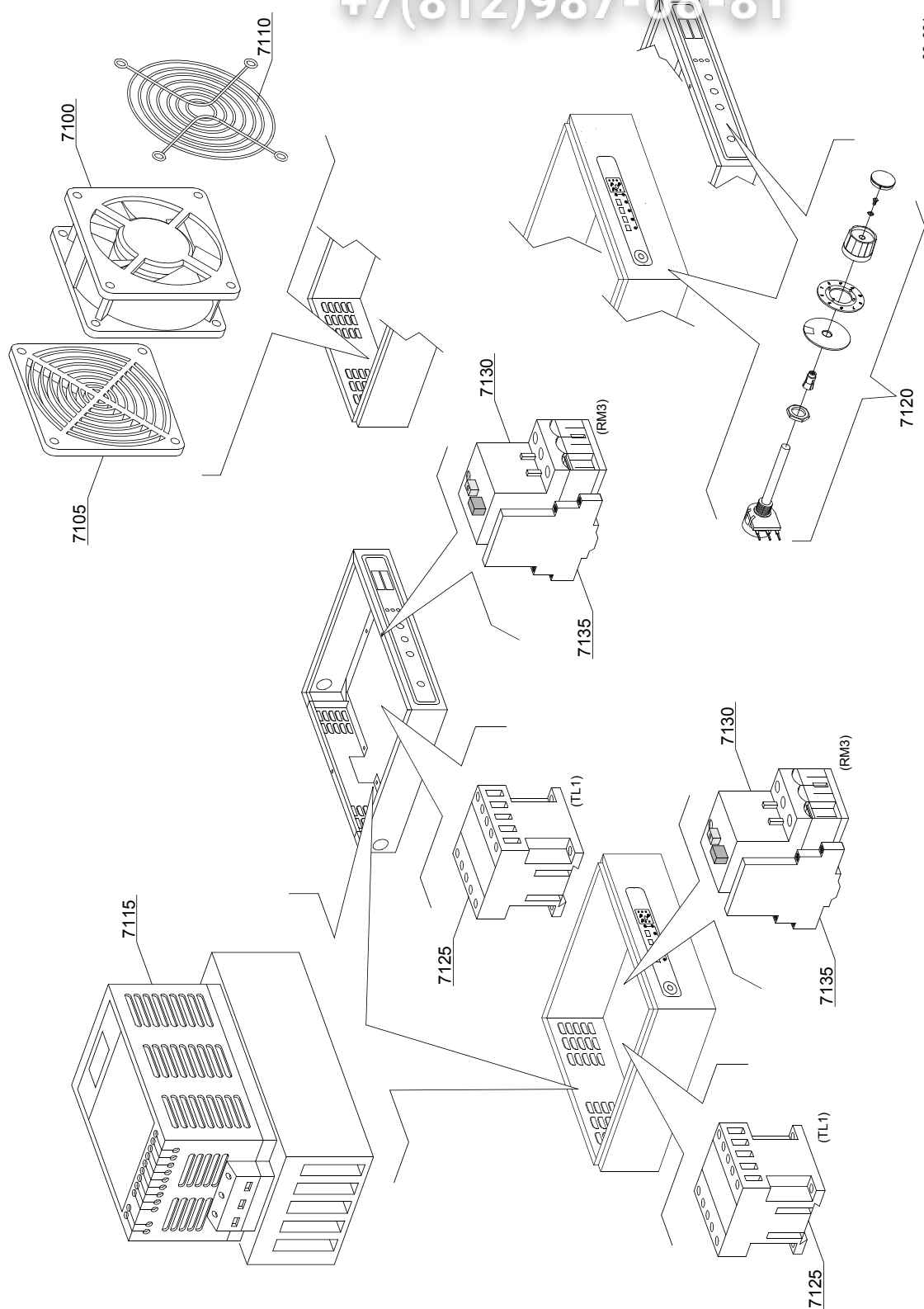
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



06_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Inverter							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,540,510,510LC,540LC,BX230,BX280]							
7100	3000118		-	em,uw		A	Impeller fan
7105	3000118/A		-	em,uw		A	Filter
7110	3000118/B		-	em,uw		A	Grid
7115	3000117		-	em,uw		A	Inverter 0,37kW
7120	3000119		-	em,uw		A	Potentiometer with knob
7125	2000370		-	em,uw		A	Contactator MC9
7130	2000400		-	em,uw		A	Motorprotector 4-6,3A
7135	3006080		-	em,uw		A	Auxiliary contact LMS25

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

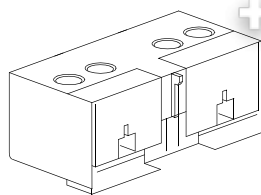
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

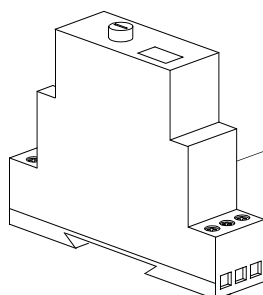
A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



7205



7200

07_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Time relay							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,540,510,510LC,540LC,BX230,BX280]							
7200	3006226		-	em,uw		A	Time relay 24V
7200	3006226		-	em,uw		A	Time relay 24V
7205	3006068		-	em,uw		A	MC9 auxiliary contact 1NO-1NC
7205	3002057		-	em,uw		A	MC9 auxiliary contact 2NO
7205	3002052		-	em,uw		A	MC9 auxiliary contact 2NC

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

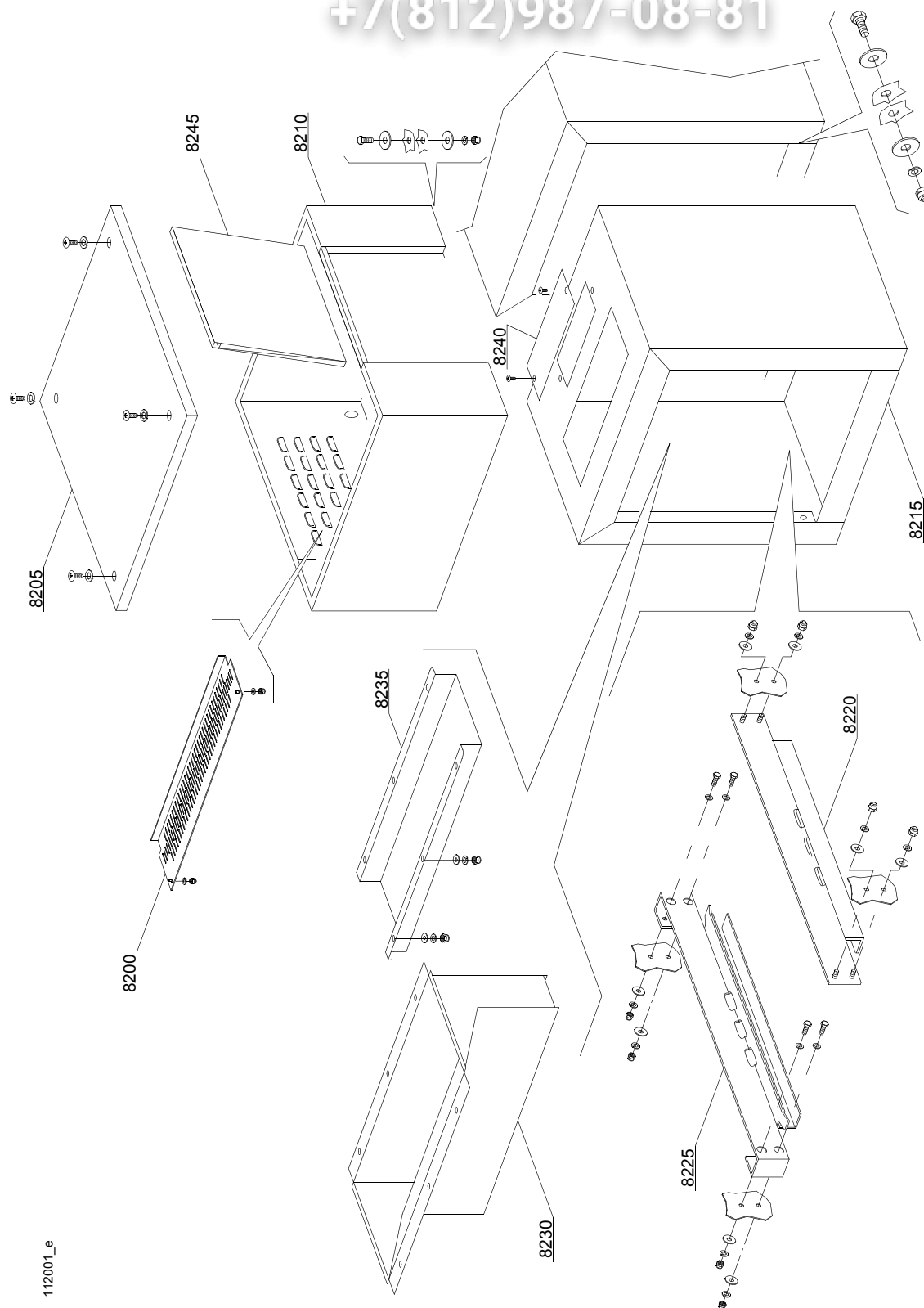
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



112001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Dryer LC90 - LC90/2 (6 - 12kW) - part 1							
[160,210,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
8200	3009362/A		-	em,uw			Protection
8205	3009267		-	em,uw			Cover panel
8210	3009484		-	em,uw			Complete body
8215	3009485		-	em,uw			Dryer module
8220	3009047		-	em,uw			Front slideways
8225	3009057		-	em,uw			Back slideways
8230	3009492		-	em,uw			Flow conveyor
8235	3009434		-	em,uw			Splash guard
8240	3009100		-	em,uw			Air covering
8245	3009268		-	em,uw			Dryer carter lockup

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

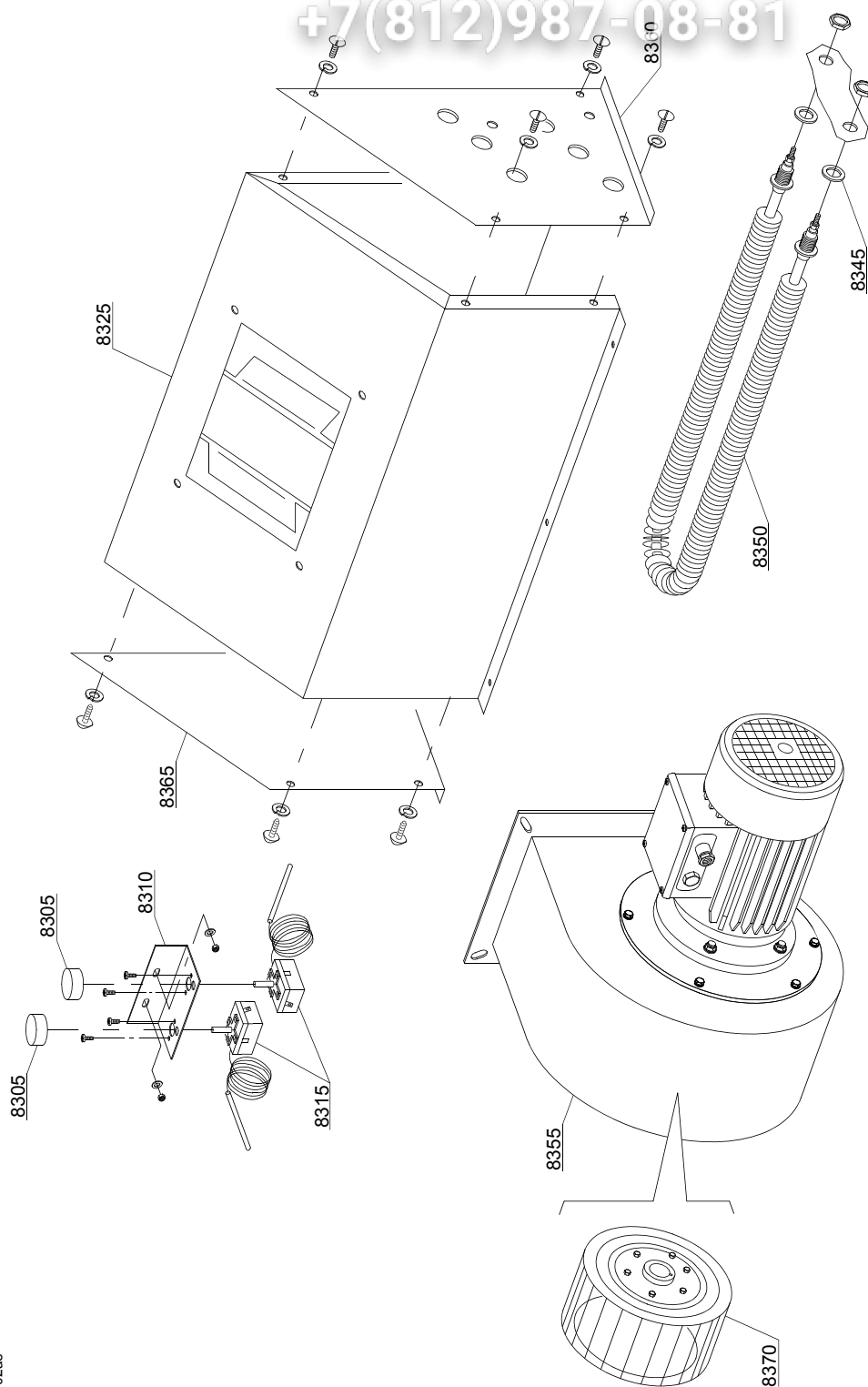
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



11_102ae

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Dryer LC80 - LC90 (6kW) - part 2							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC]							
8305	15105/C		-	em,uw			0-300°C Thermostat knob
8310	3009104		-	em,uw			Thermostat support
8315	10707/3		-	em,uw			Thermostat with shaft 0 - 300°
8325	3009674		-	em,uw			Drying Carter
8330	3009486		-	em,uw			Right drying conveyor
8330	3009487		-	em,uw			Left drying conveyor
8345	10200171		-	em,uw			Gasket FASIT 25x17x2
8350	2000359		-	em,uw			Drying heating element with nut
8355	3000300		-	em,uw		A	Motorfan 0,55 kW
8360	3009675		-	em,uw			Side with oles
8365	3009676		-	em,uw			Side without oles
8370	3000308		-	em,uw			Pump rotor

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

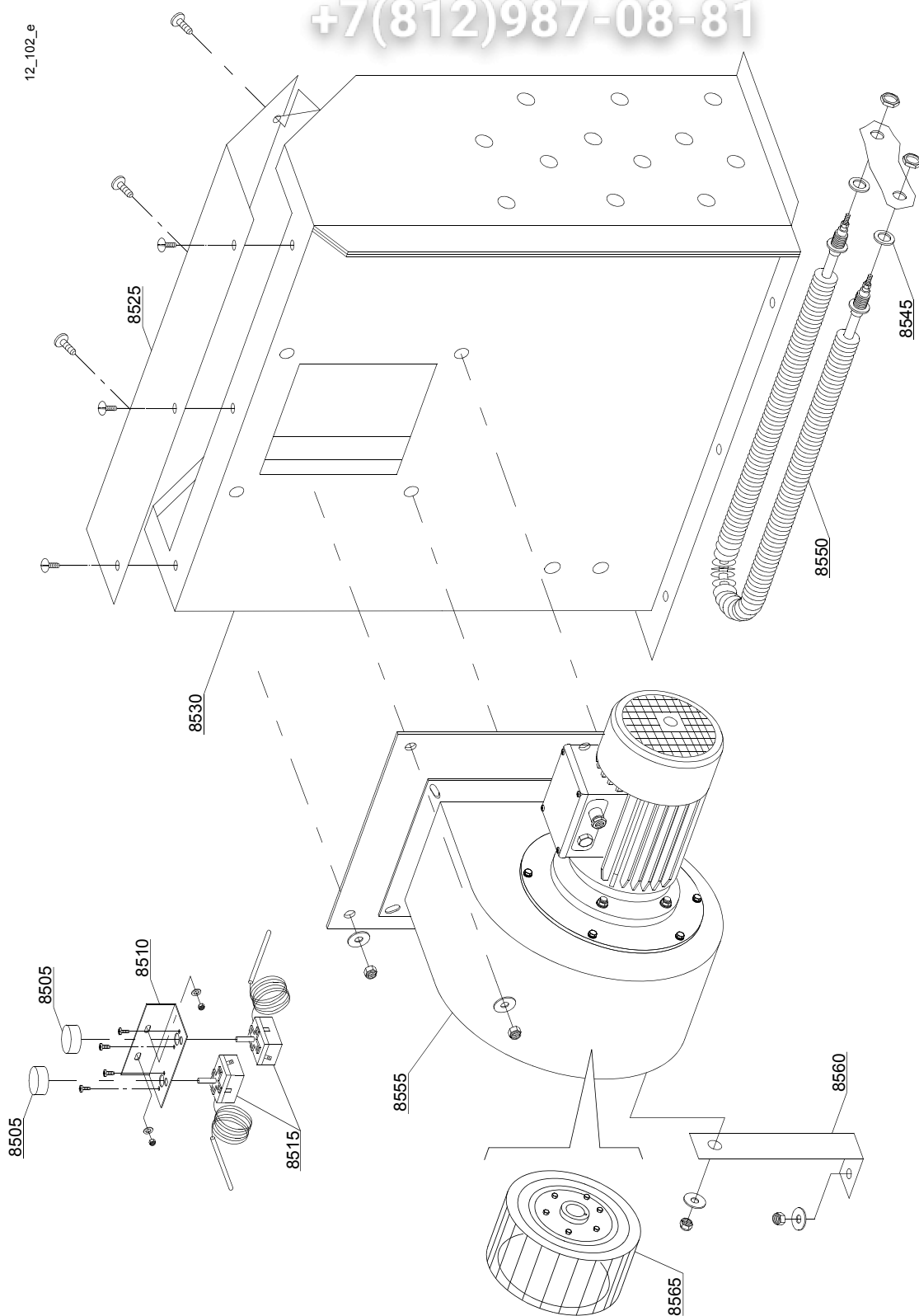
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Dryer LC90/2 - LC90/900 (12kW) - part 2 [151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
8505	15105/C		-	em,uw			0-300°C Thermostat knob
8510	3009104		-	em,uw			Thermostat support
8515	10707/3		-	em,uw			Thermostat with shaft 0 - 300°
8525	3009085		-	em,uw			Cover drying conveyor
8530	3009488		-	em,uw			Right drying conveyor
8530	3009489		-	em,uw			Left drying conveyor
8545	10200171		-	em,uw			Gasket FASIT 25x17x2
8550	2000359		-	em,uw			Drying heating element with nut
8555	3003118		-	em,uw			Motorfan 0.75 kW
8555	3000301		-	em,uw			Motorfan 1,5 kW
8560	3009214		-	em,uw			Motorfan support
8565	3003119		-	em,uw			Pump rotor

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

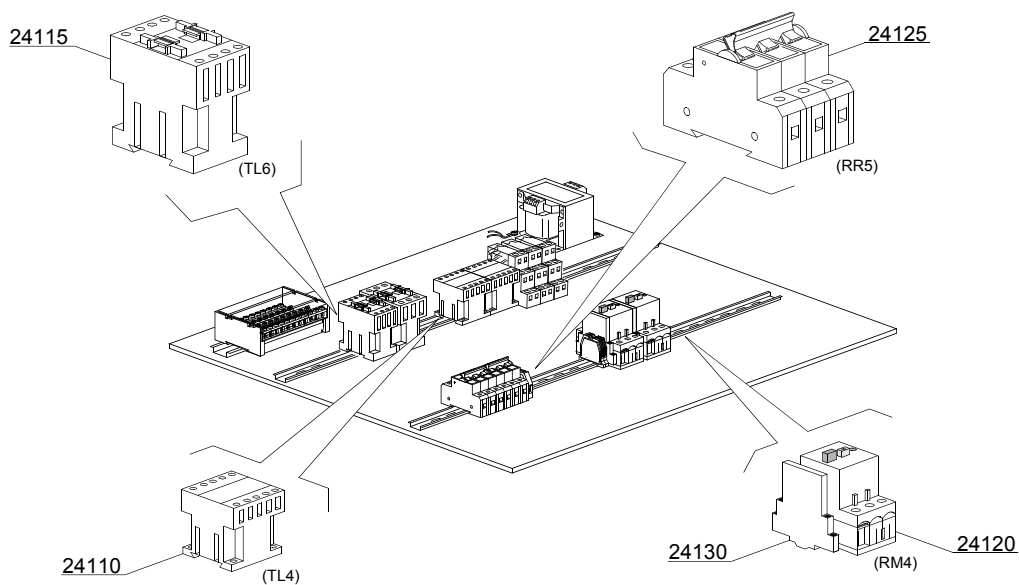
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

112105_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Dryer LC90 - LC90/2 (6 - 12kW) - electric components [60]							
24110	2000370		-	em,uw		A	Contactora MC9
24115	2000380		-	em,uw		A	Contactora BF12 (LC90 - 6kW)
24115	2000385		-	em,uw		A	Contactora BF20 (LC90/2 - 12kW)
24120	2000394		-	em,uw		A	Motorprotector 2,5-4A (Motorfan 0,75 kW)
24120	2000400		-	em,uw		A	Motorprotector 4-6,3A (Motorfan 1,5 kW)
24125	2000403		-	em,uw		A	Automatic fuse C16 (LC90 - 6kW)
24125	2000404		-	em,uw		A	Automatic fuse C25 (LC90/2 - 12kW)
24130	3006080		-	em,uw		A	Auxiliary contact LMS25

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

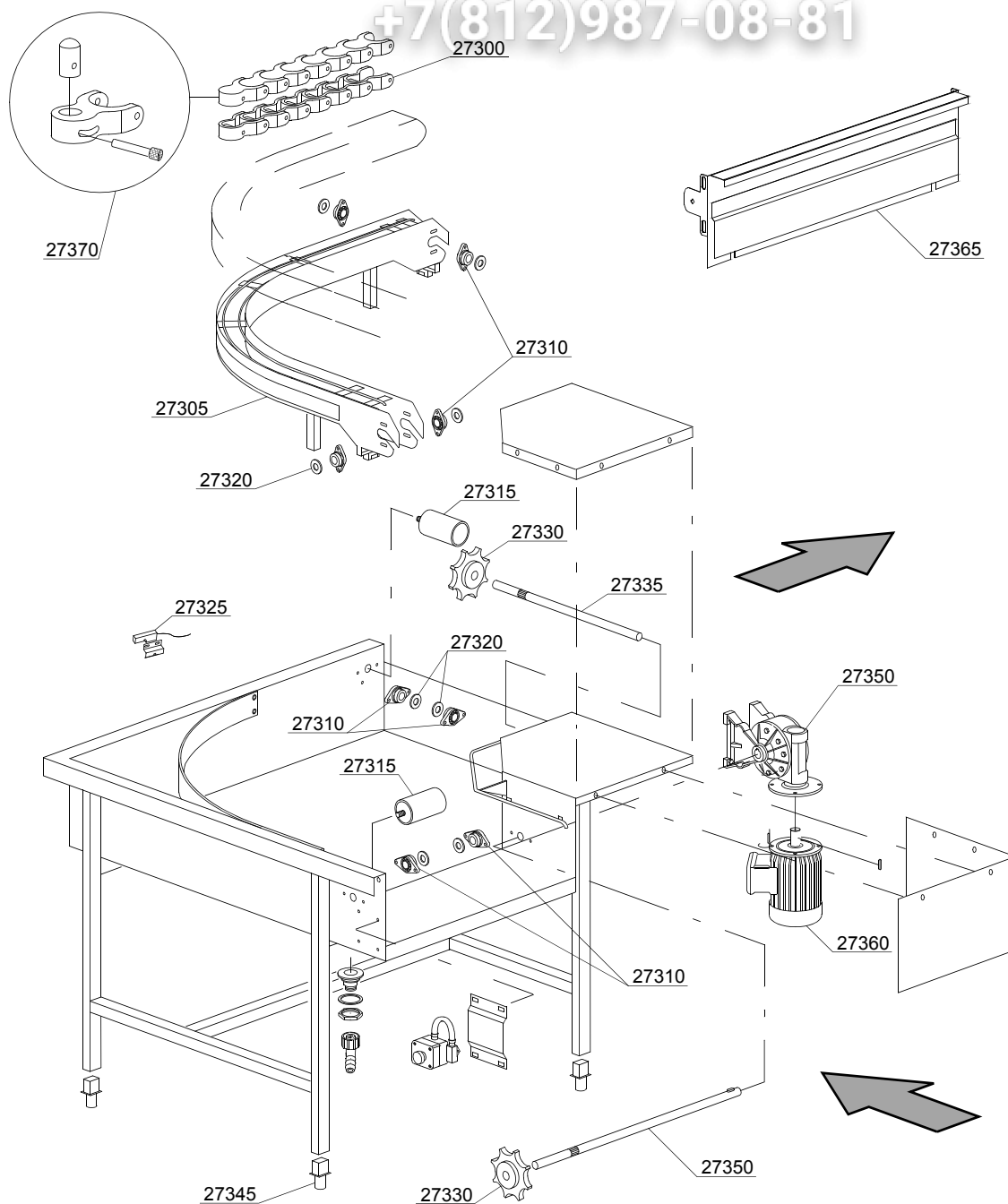
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



15_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Motorized curve 90° - LC 97/2							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
27300	3000259		-	em,uw			Chain for roller
27305	3003057		-	em,uw			Kit guide for chain
27310	3000260		-	em,uw			Flange for chain
27315	3000262		-	em,uw			Ø50x80 embossment roller
27320	3003048		-	em,uw			Spacer for bearings
27325	3003112		-	em,uw			Door microswitch
27330	3000261		-	em,uw			8 teeth pinion
27335	3003050		-	em,uw			Neutral shaft for chain
27345	3000252		-	em,uw			Adjustable food
27350	3003047		-	em,uw			Shaft for chain rotation
27350	3000254		-	em,uw			Gear right 1:100
27360	3000102		-	em,uw		A	Conveyor motor - 8P 230/400V 50HZ
27360	3000251		-	em,uw		A	Conveyor motor - 0,18HP - LC97
27370	3000270		-	em,uw			Rack-push+Support+Pivot

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

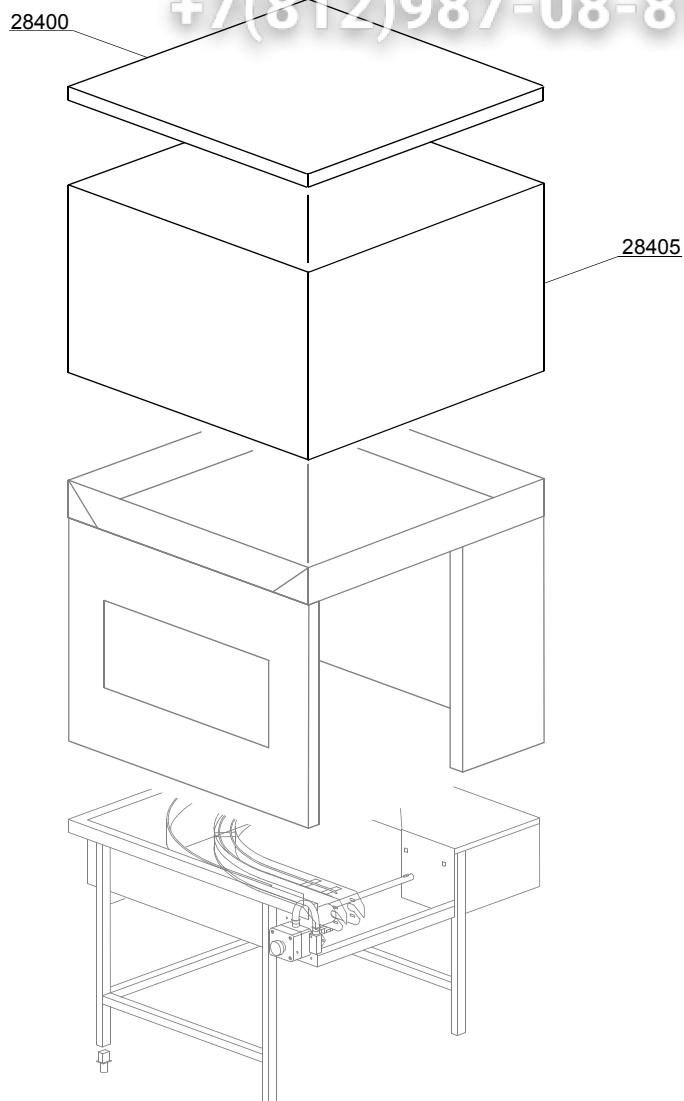
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



15_101_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Dryer motorized curve 90° - LC 97/4 [151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
28400	3009326		-	em,uw			Cover panel
28405	3009511		-	em,uw			Carter

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

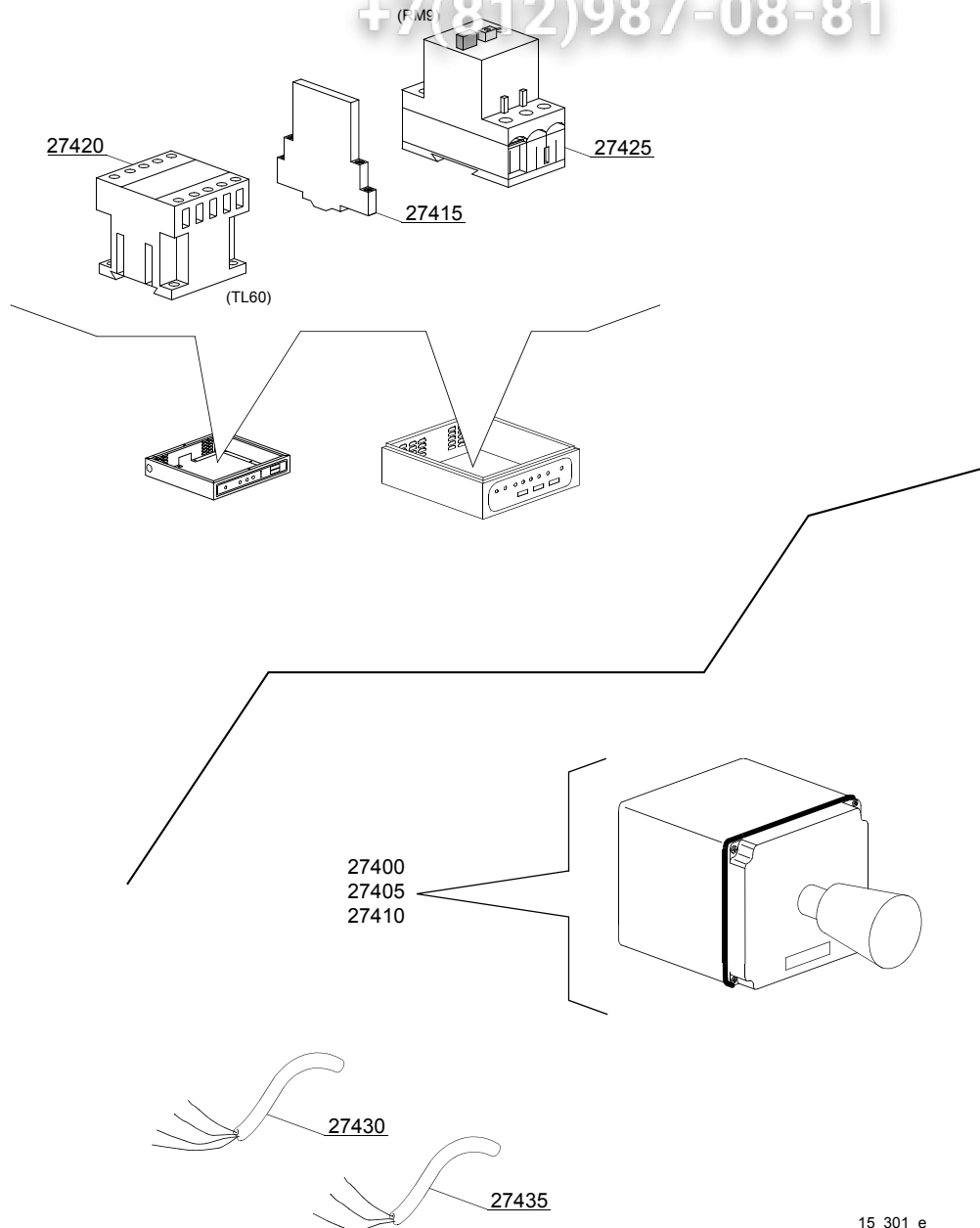
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



15_301_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Motorized curve 90° - LC 97/2: electric parts							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
27400	3000264		-	em,uw			Emergency box
27405	3000263		-	em,uw			Emergency switch
27410	3002059		-	em,uw			IR contact
27415	3006080		-	em,uw			Auxiliary contact LMS25
27420	2000370		-	em,uw			Contactor MC9
27425	2000389		-	em,uw			Motorprotector 0,63 - 1A (vers.400 VaC 3N)
27425	2000390		-	em,uw			Motorprotector 1 - 1.6A
27430	3006134		-	em,uw			Flame-retardant cable 4x1,5mm

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

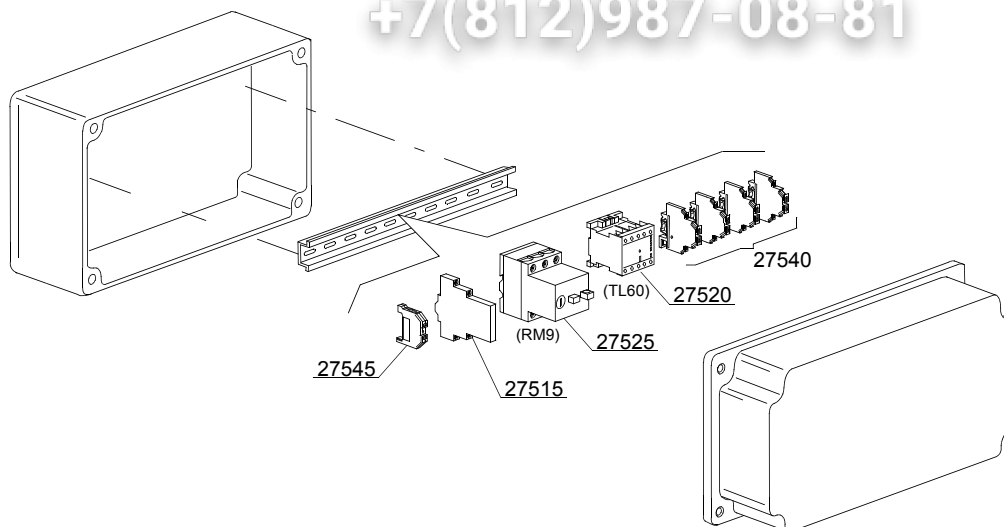
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

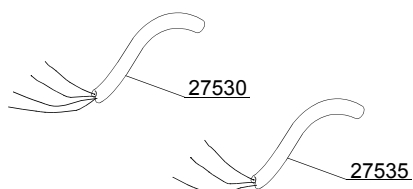
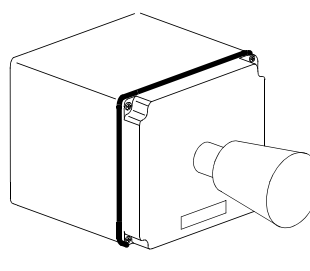
A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



27500
27505
27510



15_302_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Motorized curve 90° - LC 97/2: electric parts single speed - remote control [151,161]							
27500	3000264		-	em,uw			Emergency box
27505	3000263		-	em,uw			Emergency switch
27510	3002059		-	em,uw			1R contact
27515	3006080		-	em,uw			Auxiliary contact LMS25
27520	2000370		-	em,uw			Contactor MC9
27525	2000389		-	em,uw			Motorprotector 0,63 - 1A (vers.400 VaC 3N)
27525	2000390		-	em,uw			Motorprotector 1 - 1.6A
27530	3006134		-	em,uw			Flame-retardant cable 4x1,5mm
27540	3006092		-	em,uw			Clamp 4mm ²
27545	10300401		-	em,uw			Earth clamp 4mm ²

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

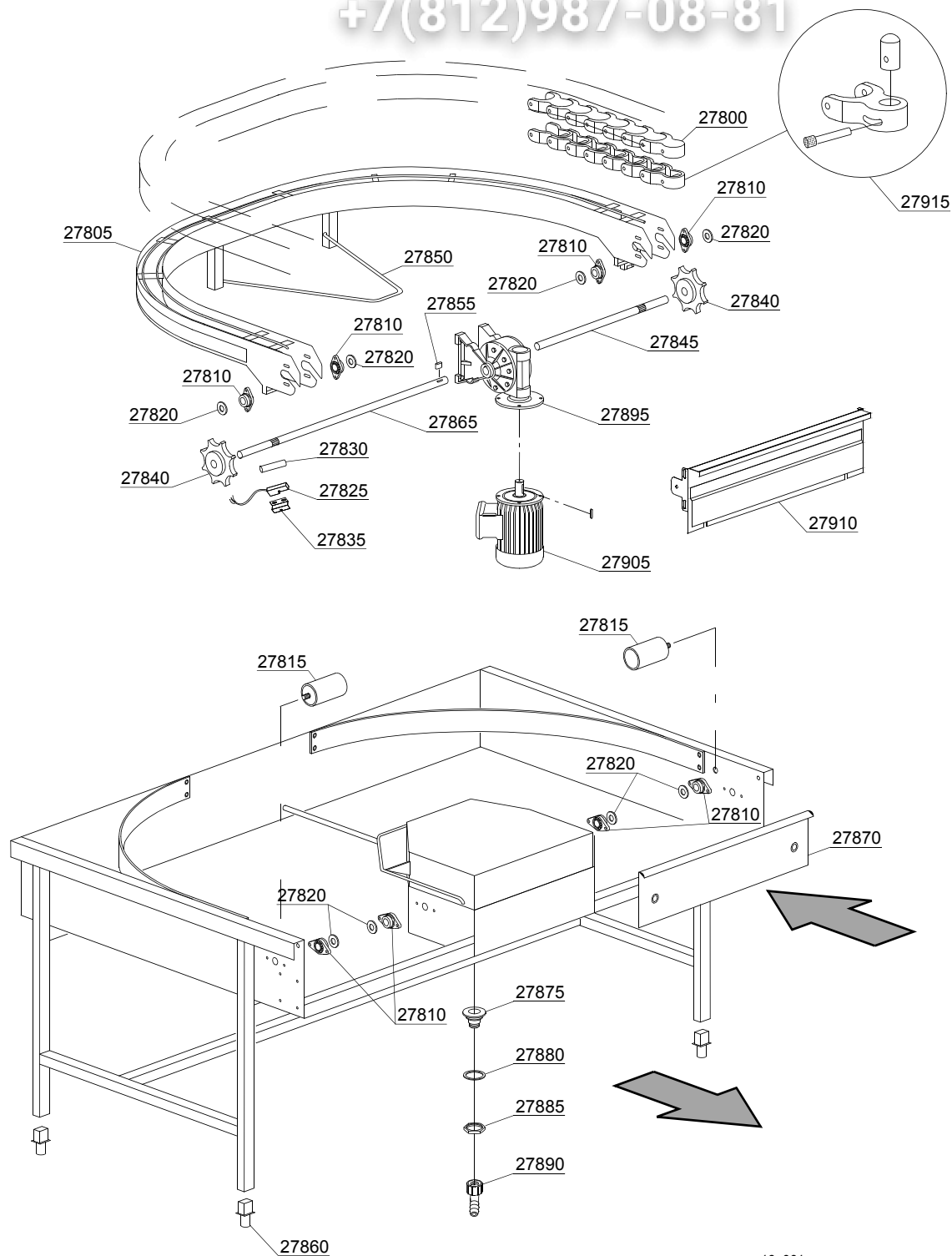
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Motorized curve 180° - LC 97/3							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
27800	3000259		-	em,uw			Chain for roller
27805	3003056		-	em,uw			Kit guide for chain
27810	3000260		-	em,uw			Flange for chain
27815	3000262		-	em,uw			Ø50x80 embossment roller
27820	3003048		-	em,uw			Spacer for bearings
27825	3003112		-	em,uw			Door microswitch
27830	80232		-	em,uw			Magnet for reed
27835	3009112		-	em,uw			Holder for reed micro door
27840	3000261		-	em,uw			8 teeth pinion
27845	3003051		-	em,uw			Neutral shaft for chain
27850	3003053		-	em,uw			Lifting arm for chain guide
27855	2001045		-	em,uw			6x6x25 machine key
27860	3000252		-	em,uw			Adjustable food
27865	3003047		-	em,uw			Shaft for chain rotation
27870	3009609		-	em,uw			Protection panel
27875	10200113		-	em,uw			Floor drain
27880	10200173		-	em,uw			75x58x2 gasket
27885	10200114		-	em,uw			Drain floor nut
27890	15613		-	em,uw			1" 1/4x30 nylon elbow
27895	3000255		-	em,uw			Gear right 1:70 2" Speed
27895	3000253		-	em,uw			Gear right 1:100 2" Speed
27895	3000254		-	em,uw			Gear right 1:100 1" Speed
27905	3000102		-	em,uw		A	Conveyor motor - 8P 230/400V 50HZ
27905	3000251		-	em,uw		A	Conveyor motor - 0,18HP - LC97
27915	3000270		-	em,uw			Rack-push+Support+Pivot

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

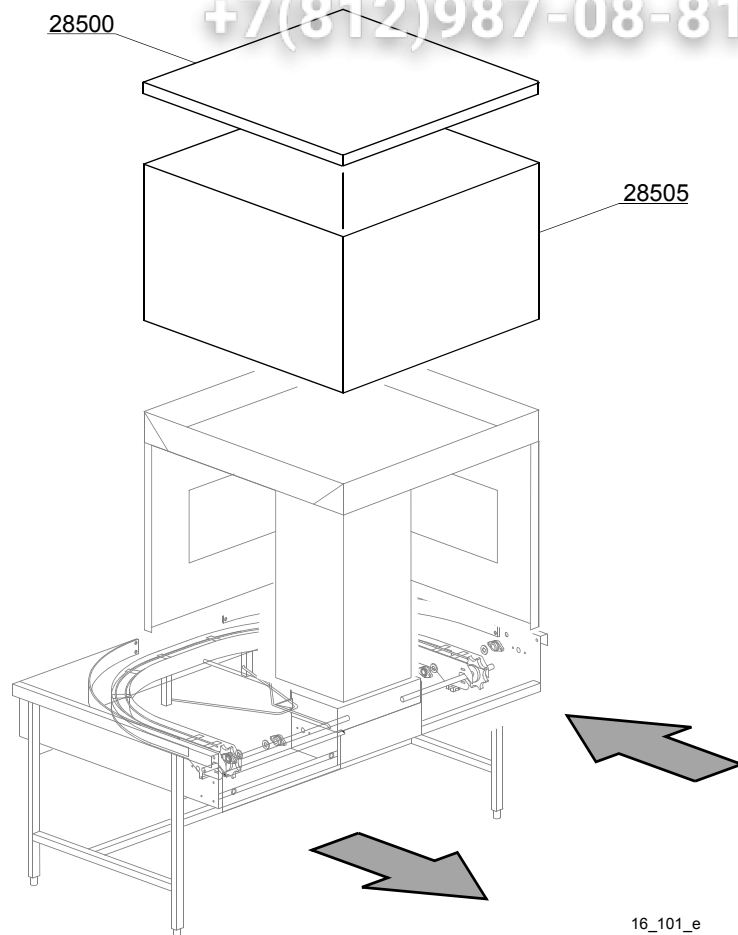
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16_101_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Dryer motorized curve 180° - LC 97/5 [151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
28500	3009326		-	em,uw			Cover panel
28505	3009511		-	em,uw			Carter

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

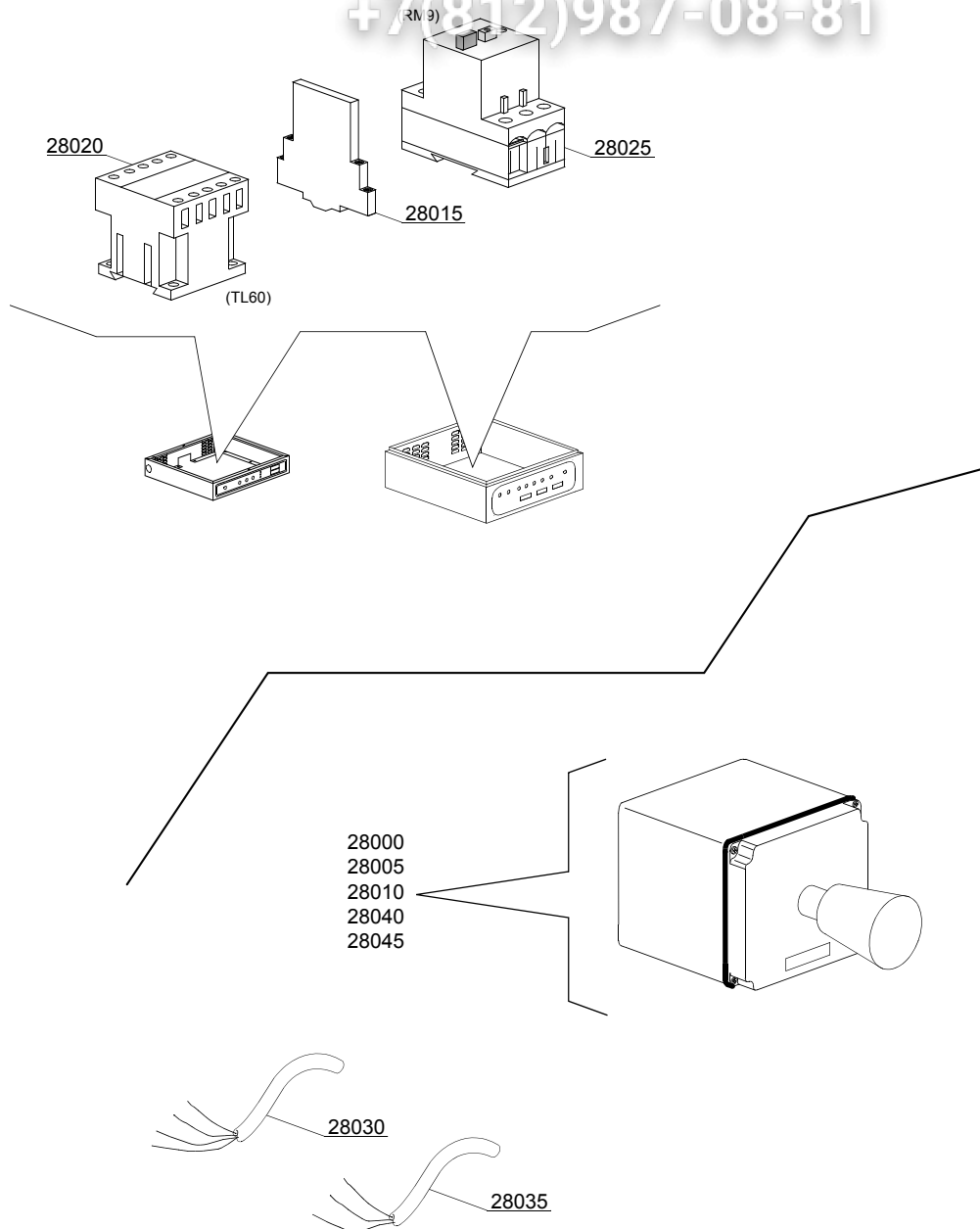
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16_301_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Motorized curve 180° - LC 97/3: electric parts [210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
28000	3000264		-	em,uw			Emergency box
28005	3000263		-	em,uw			Emergency switch
28010	3002059		-	em,uw			1R contact
28015	3006080		-	em,uw			Auxiliary contact LMS25
28020	2000370		-	em,uw			Contact MC9
28025	2000390		-	em,uw			Motorprotector 1 - 1.6A
28025	2000389		-	em,uw			Motorprotector 0,63 - 1A (vers.400 VaC 3N)
28030	3006134		-	em,uw			Flame-retardant cable 4x1,5mm
28040	3000266		-	em,uw			Male connector with support
28045	3000267		-	em,uw			Female connector with support

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

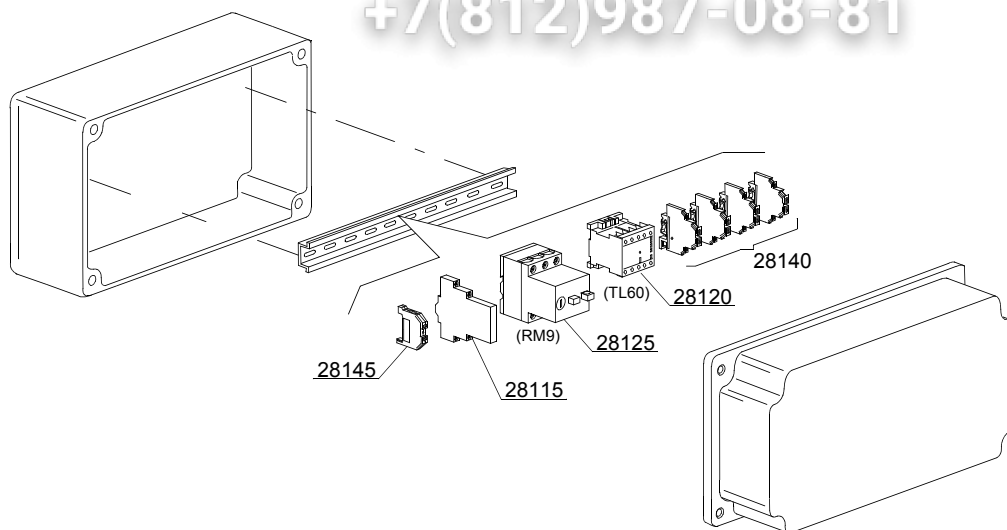
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

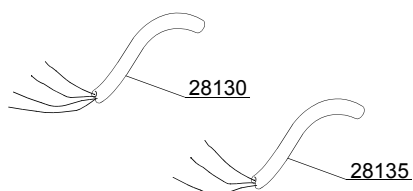
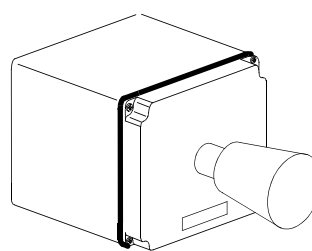
A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



28100
28105
28110
28150
28155



16_302_0

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Motorized curve 180° - LC 97/3: electric parts, single speed - remote control [51,130]							
28100	3000264		-	em,uw			Emergency box
28105	3000263		-	em,uw			Emergency switch
28110	3002059		-	em,uw			1R contact
28115	3006080		-	em,uw			Auxiliary contact LMS25
28120	2000370		-	em,uw			Contactor MC9
28125	2000390		-	em,uw			Motorprotector 1 - 1.6A
28125	2000389		-	em,uw			Motorprotector 0,63 - 1A (vers.400 VaC 3N)
28130	3006134		-	em,uw			Flame-retardant cable 4x1,5mm
28140	3006092		-	em,uw			Clamp 4mm ²
28145	10300401		-	em,uw			Earth clamp 4mm ²
28150	3000266		-	em,uw			Male connector with support
28155	3000267		-	em,uw			Female connector with support

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

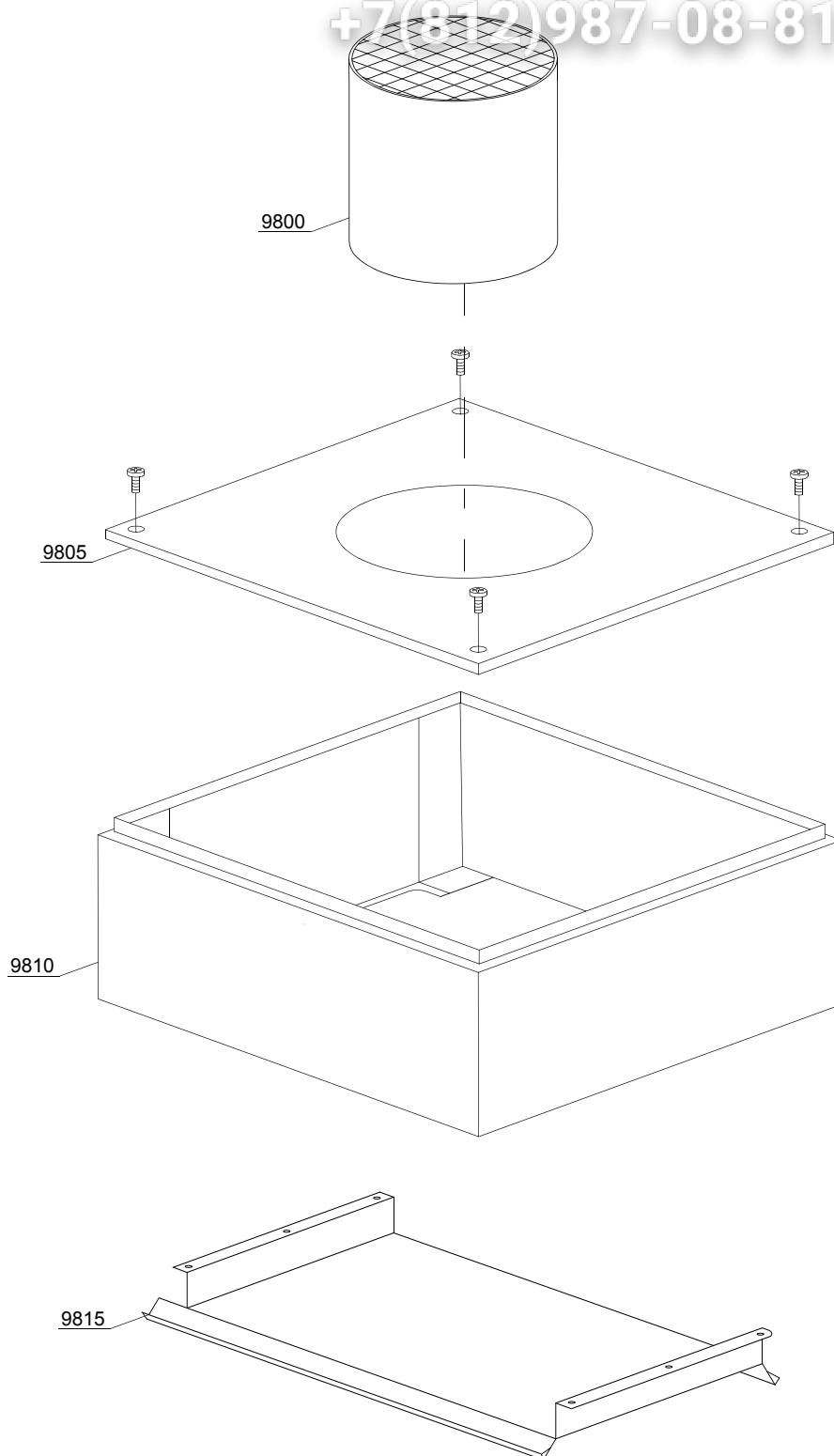
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



18_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Steam condenser LC91 - part 1							
[160,210,220,230,240,250,300,300LC,380,380LC,400,440,440LC,510,540,510LC,540LC,BX230,BX280,BX300]							
9800	3009499		-	em,uw			Chimney
9805	3009306		-	em,uw			Cover with hole
9810	3009502		-	em,uw			Complete body
9815	3009090		-	em,uw			Suction group

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

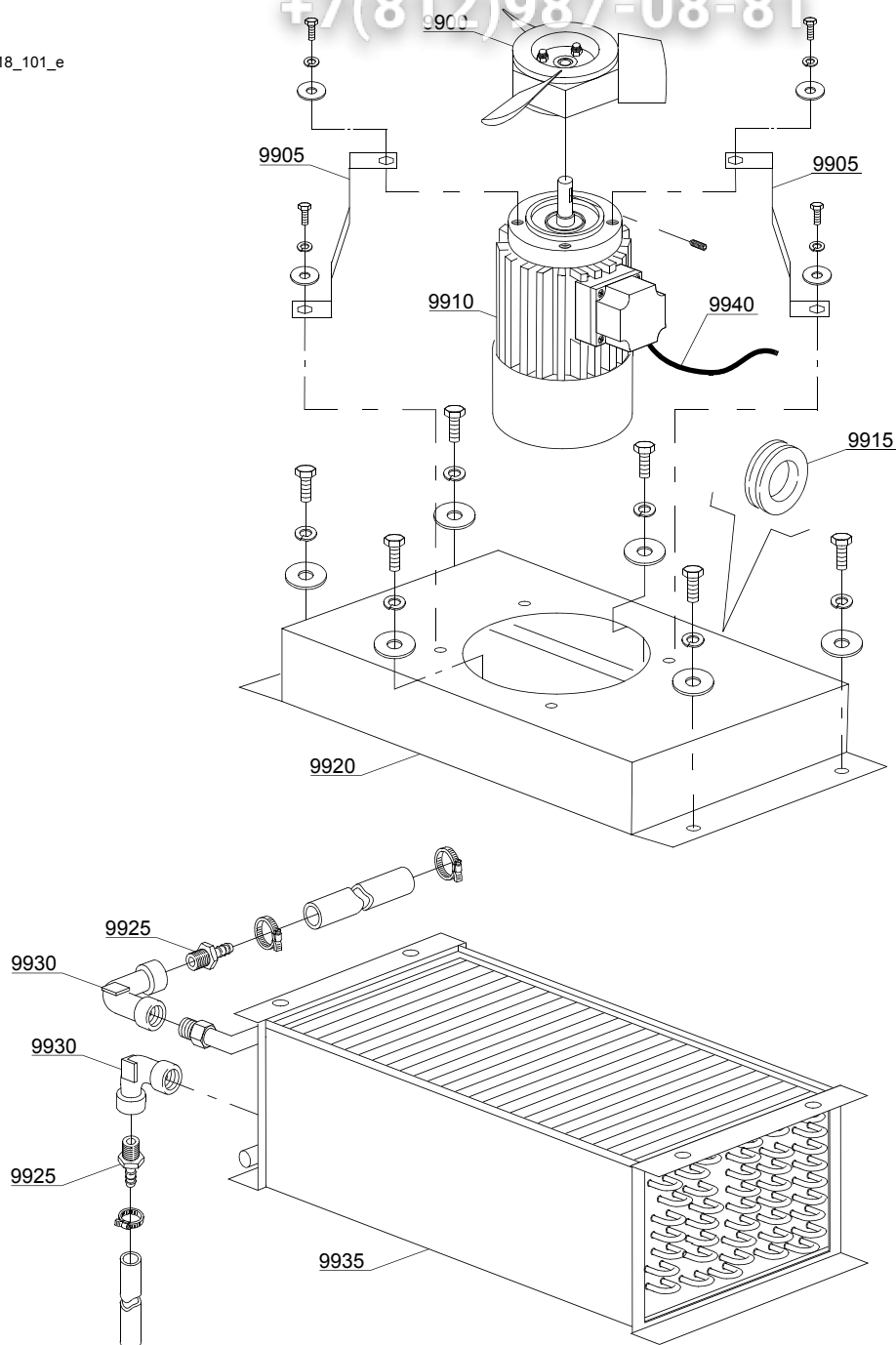
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

18_101_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Steam condenser LC91 - part 2							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
9900	3000125		-	em,uw			Impeller fan
9905	3009106		-	em,uw			Motor holder
9910	3000120		-	em,uw		A	Motor - 0,18KW 4P 230/400V 50HZ
9915	13329		-	em,uw			Fairlead
9920	3009079		-	em,uw			Steam condenser base
9925	12023		-	em,uw			Hose holder
9930	3002139		-	em,uw			Elbow
9935	3000155		-	em,uw			Heating recovery battery
9940	15184		-	em,uw			Cable

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

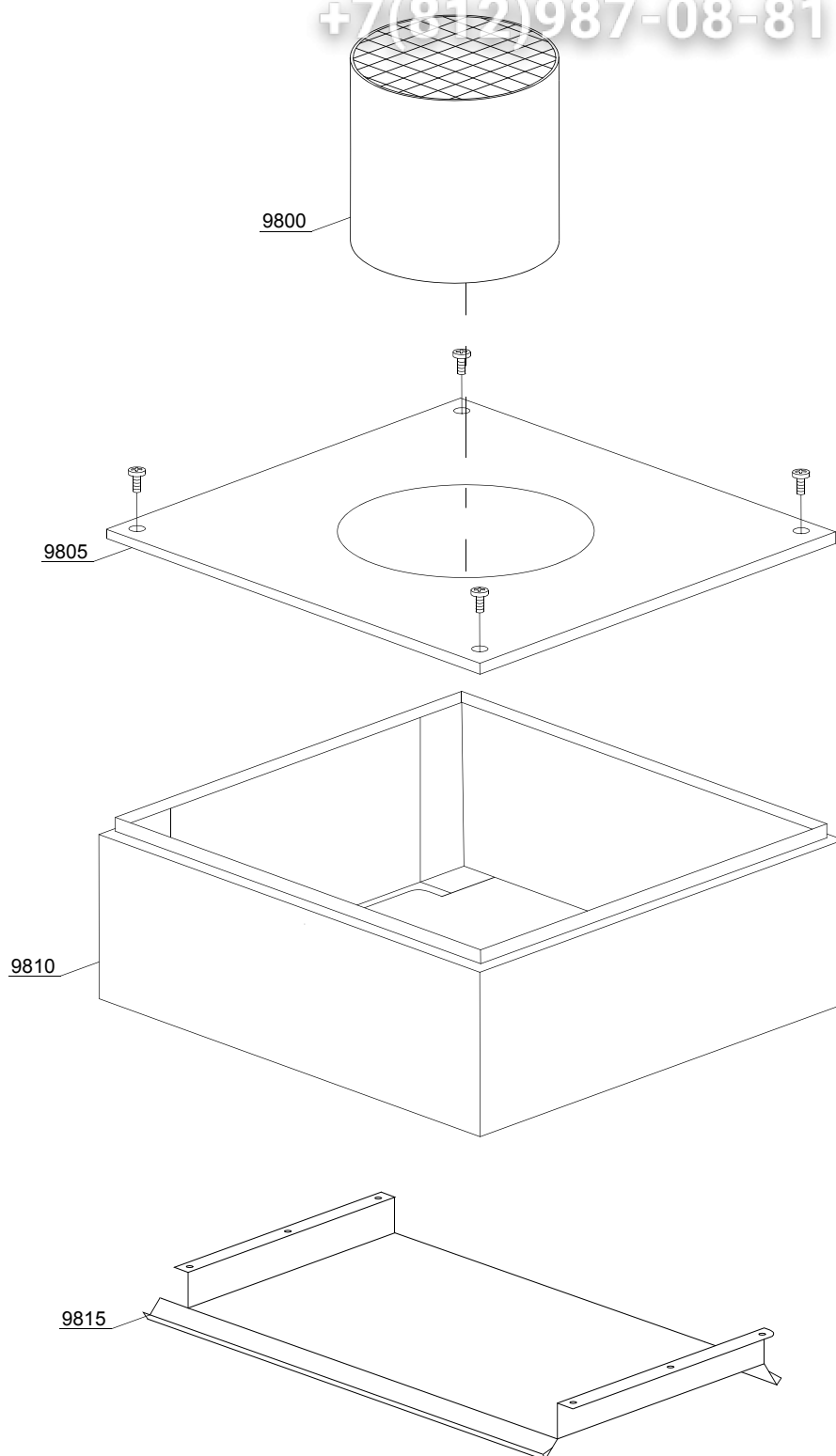
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



18_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Steam condenser TR91 - part 1 [160, 210, 220, 230, 240, 250]							
9800	3009499		-	em,uw			Chimney
9805	3009306		-	em,uw			Cover with hole
9810	3009502		-	em,uw			Complete body
9815	3009090		-	em,uw			Suction group

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

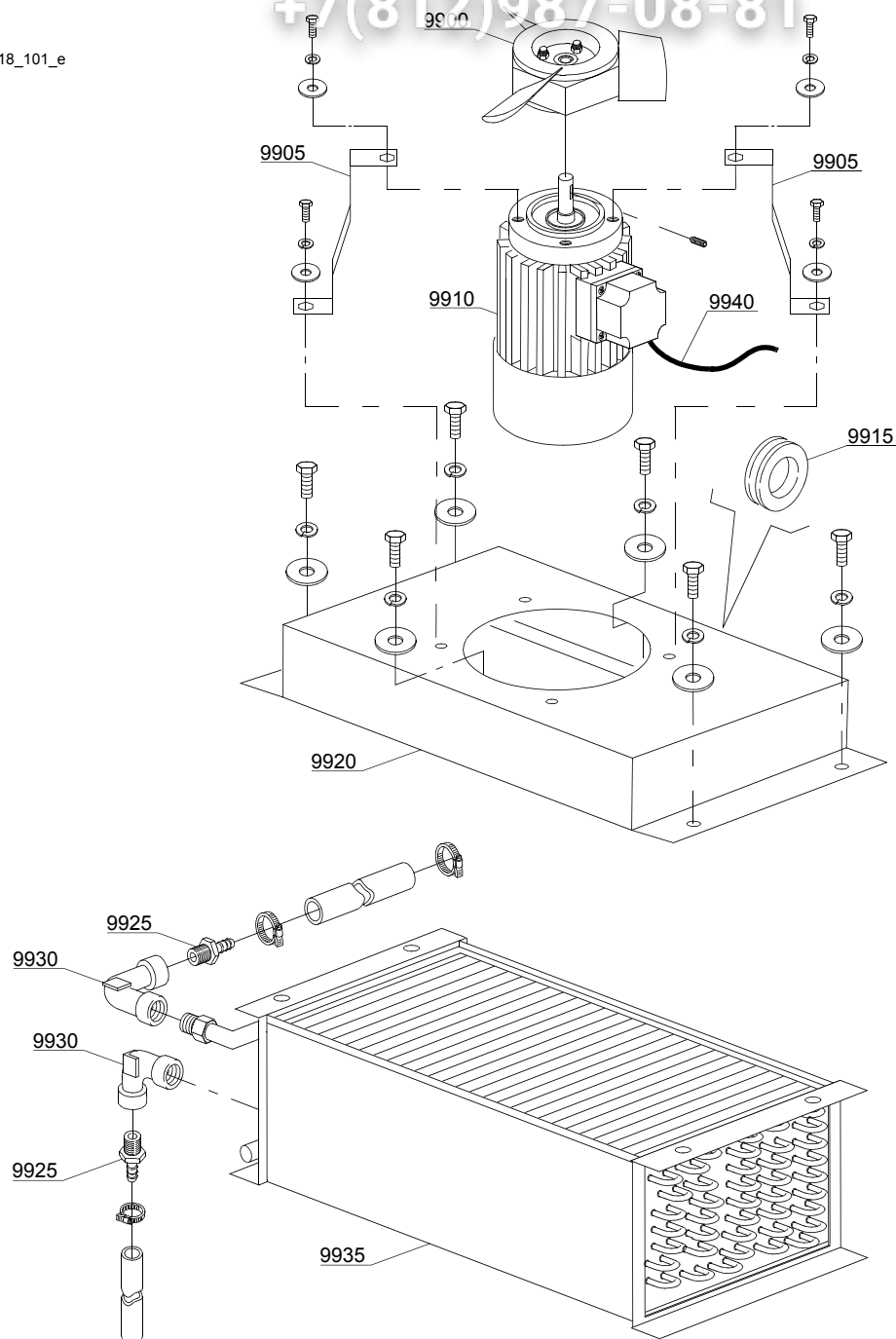
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

18_101_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Steam condenser TR91 - part 2 [160, 210, 220, 230, 240, 250]							
9900	3000125		-	em,uw			Impeller fan
9905	3009106		-	em,uw			Motor holder
9910	3000120		-	em,uw		A	Motor - 0,18KW 4P 230/400V 50HZ
9915	13329		-	em,uw			Fairlead
9920	3009079		-	em,uw			Steam condenser base
9925	12023		-	em,uw			Hose holder
9930	3002139		-	em,uw			Elbow
9935	3000155		-	em,uw			Heating recovery battery
9940	15184		-	em,uw			Cable

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

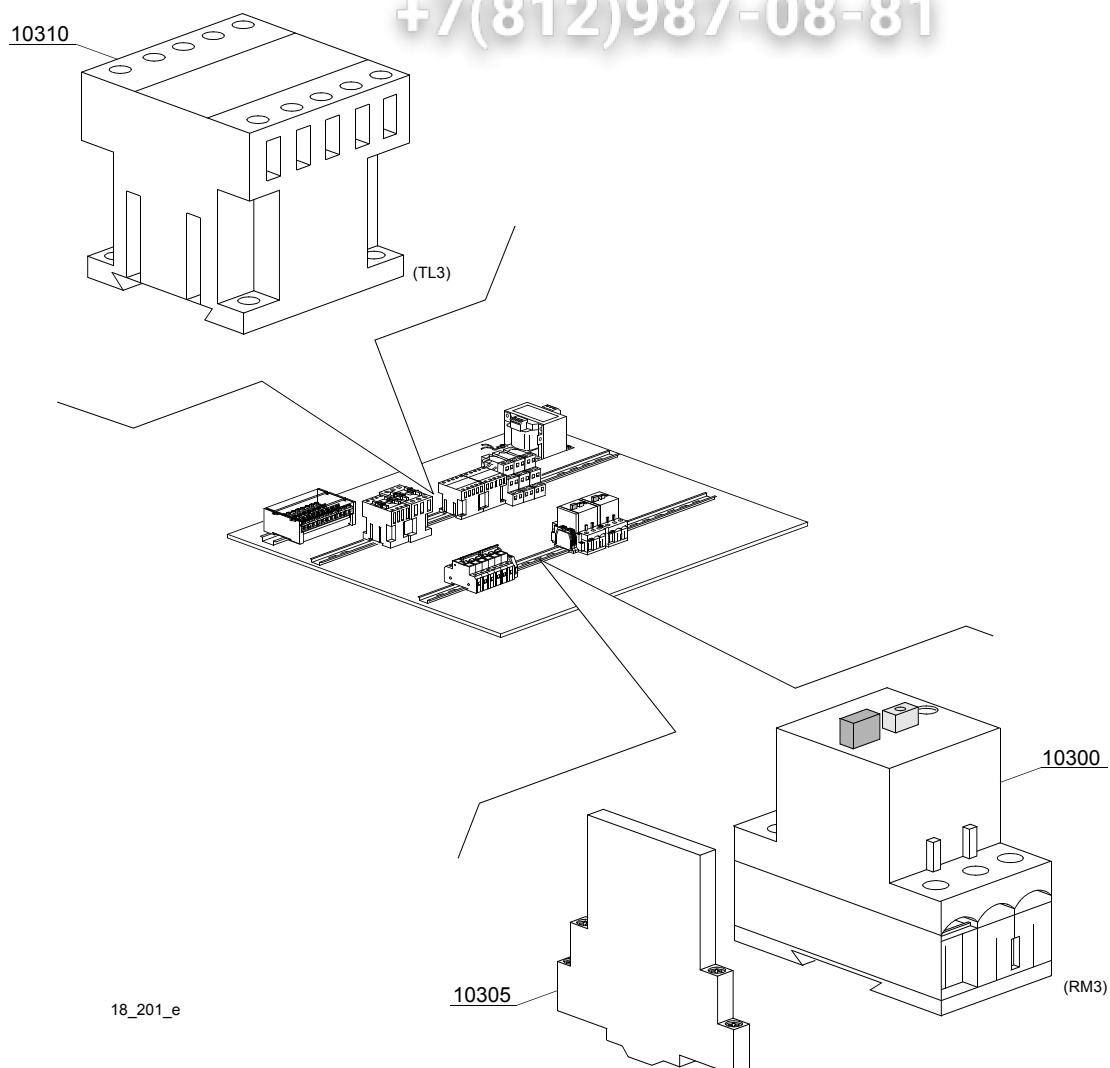
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Steam condenser LC-91 / TR-91 part 3 [160]							
10300	2000390		-	em,uw		A	Motorprotector 1 - 1.6A
10305	3006080		-	em,uw		A	Auxiliary contact LMS25
10310	2000370		-	em,uw		A	Contactactor MC9

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

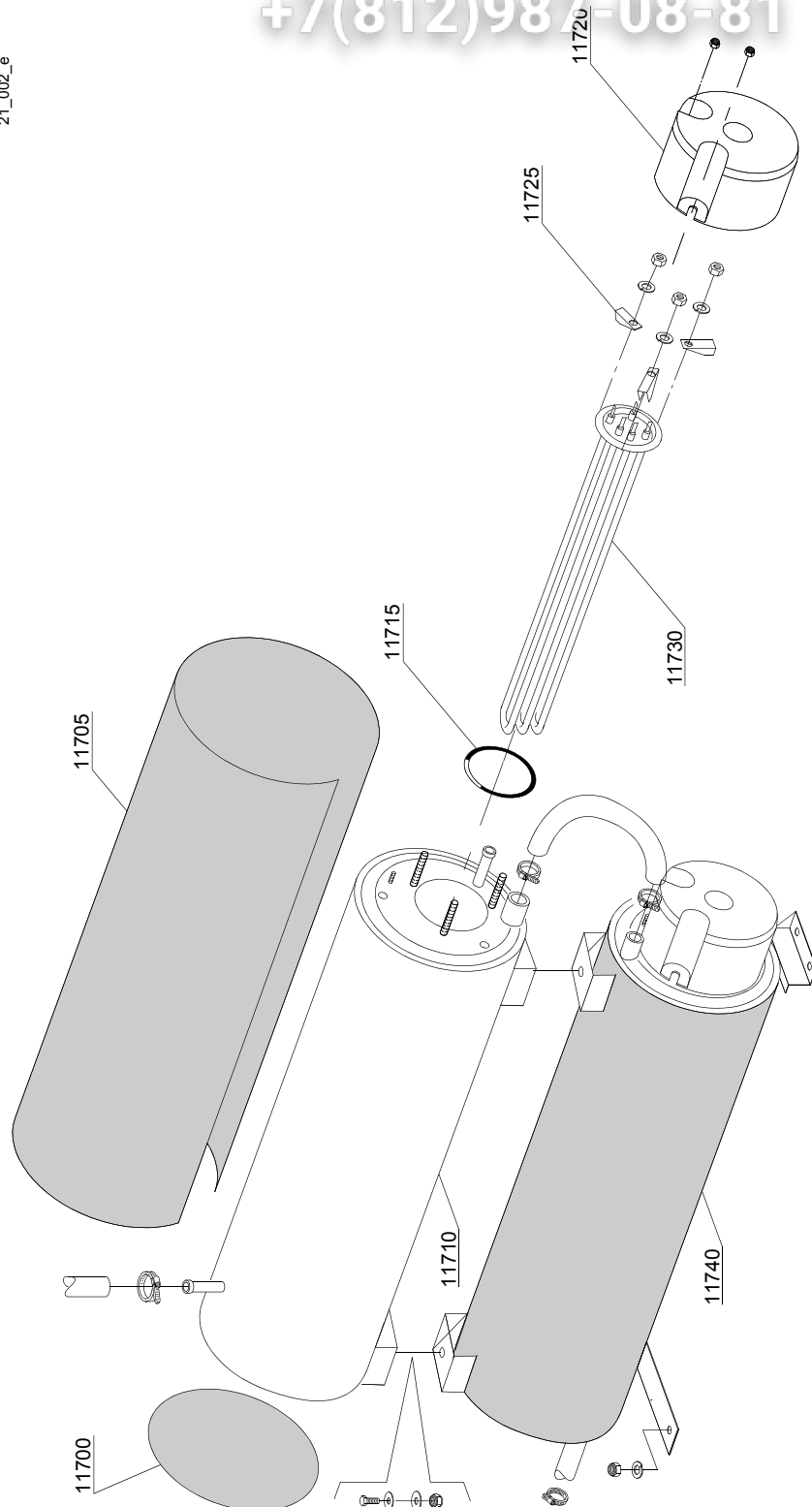
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

21_002_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Additional boiler components [151,150,210]							
11700	75205		-	em,uw			Bottom boiler insulating
11705	30002030		-	em,uw			Boiler insulating
11710	3007013		-	em,uw			Upper Boiler
11715	13015		-	em,uw			O-ring 160 (6225)
11720	75311		-	em,uw			Heating element cover
11725	16045		-	em,uw			Heating element support Ø6,3
11730	30001011		-	em,uw		A	Heating element 9kW
11730	30001011/A		-	em,uw		A	Heating element 12kW
11730	30001011/B		-	em,uw		A	Heating element 14kW
11740	3007012		-	em,uw			Low Boiler

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

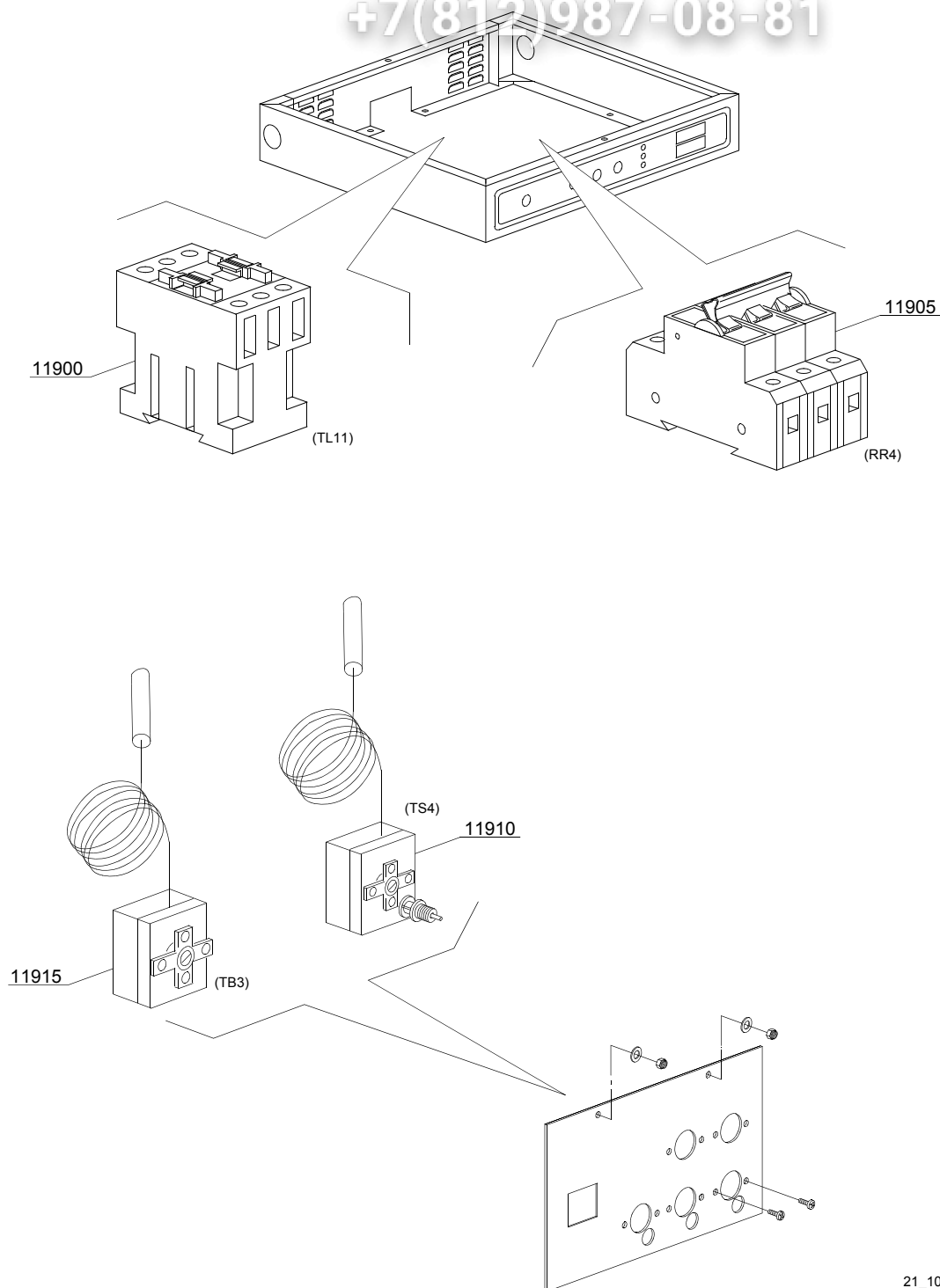
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



21_102_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Additional boiler: electical components [151, 160, 210, 220, 230, 240]							
11900	2000380		-	em,uw		A	Contactactor BF12 (heating element < 9 kW)
11900	2000385		-	em,uw		A	Contactactor BF20 (heating element > 9 kW)
11905	2000403		-	em,uw		A	Automatic fuse C20 (heating element < 9 kW)
11905	2000404		-	em,uw		A	Automatic fuse C25 (heating element > 9 kW)
11910	2000430		-	em,uw			Safety thermostat
11915	10707/1		-	em,uw			Thermostat 0 - 90° (TB2)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

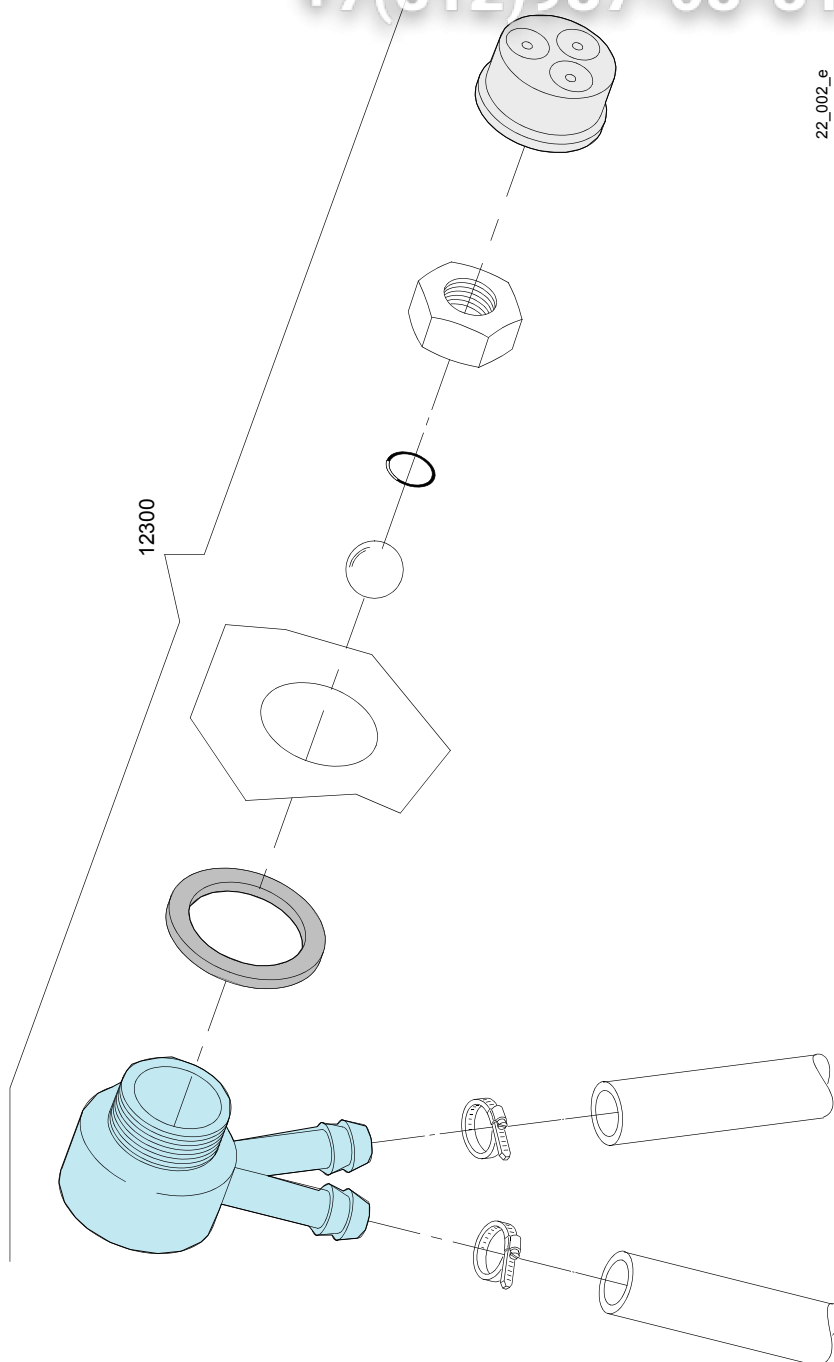
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:DVGW valve							
[151,160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX300]							
12300	999900006		-	em,uw			DVGW valvola assembly

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

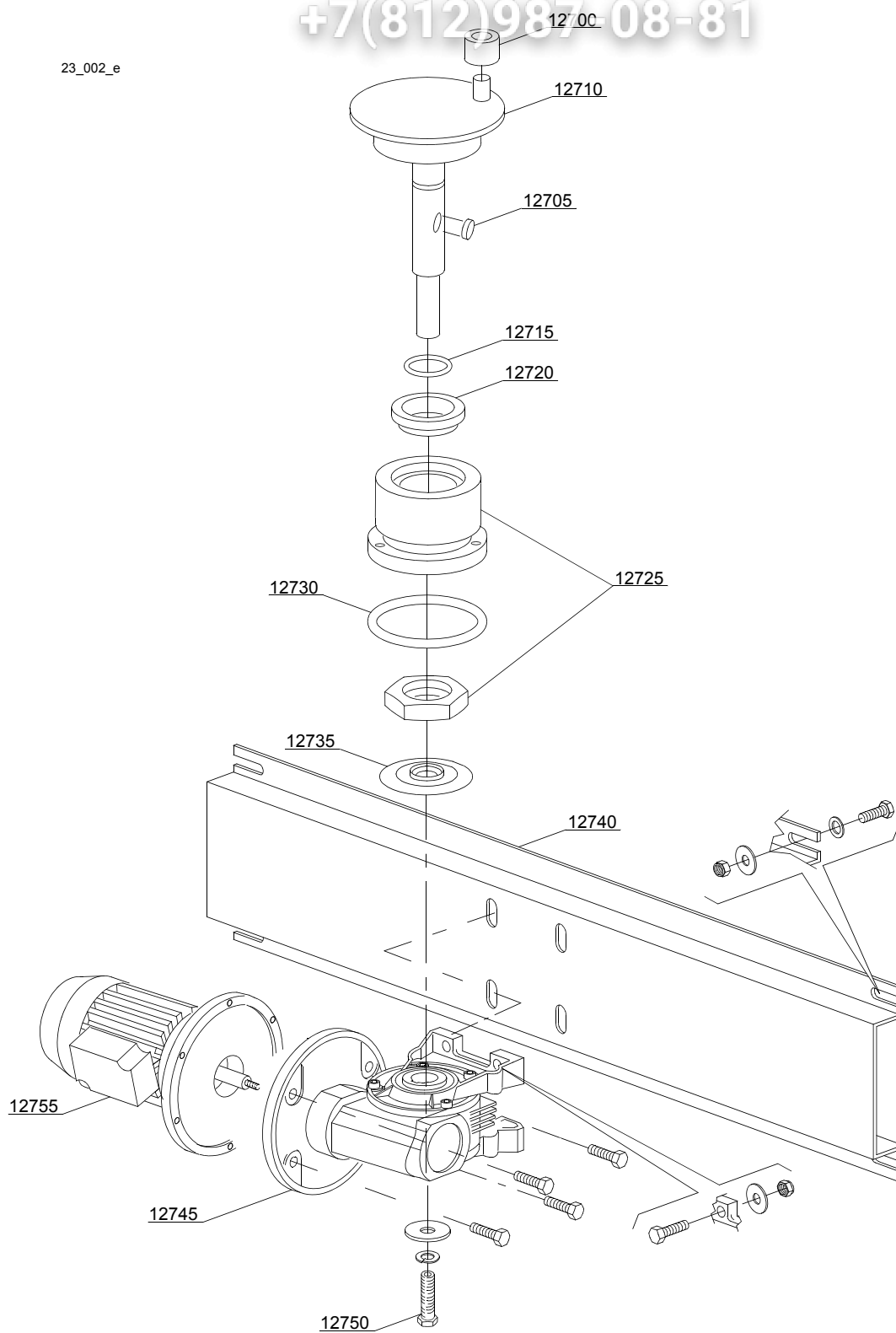
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

23_002_e



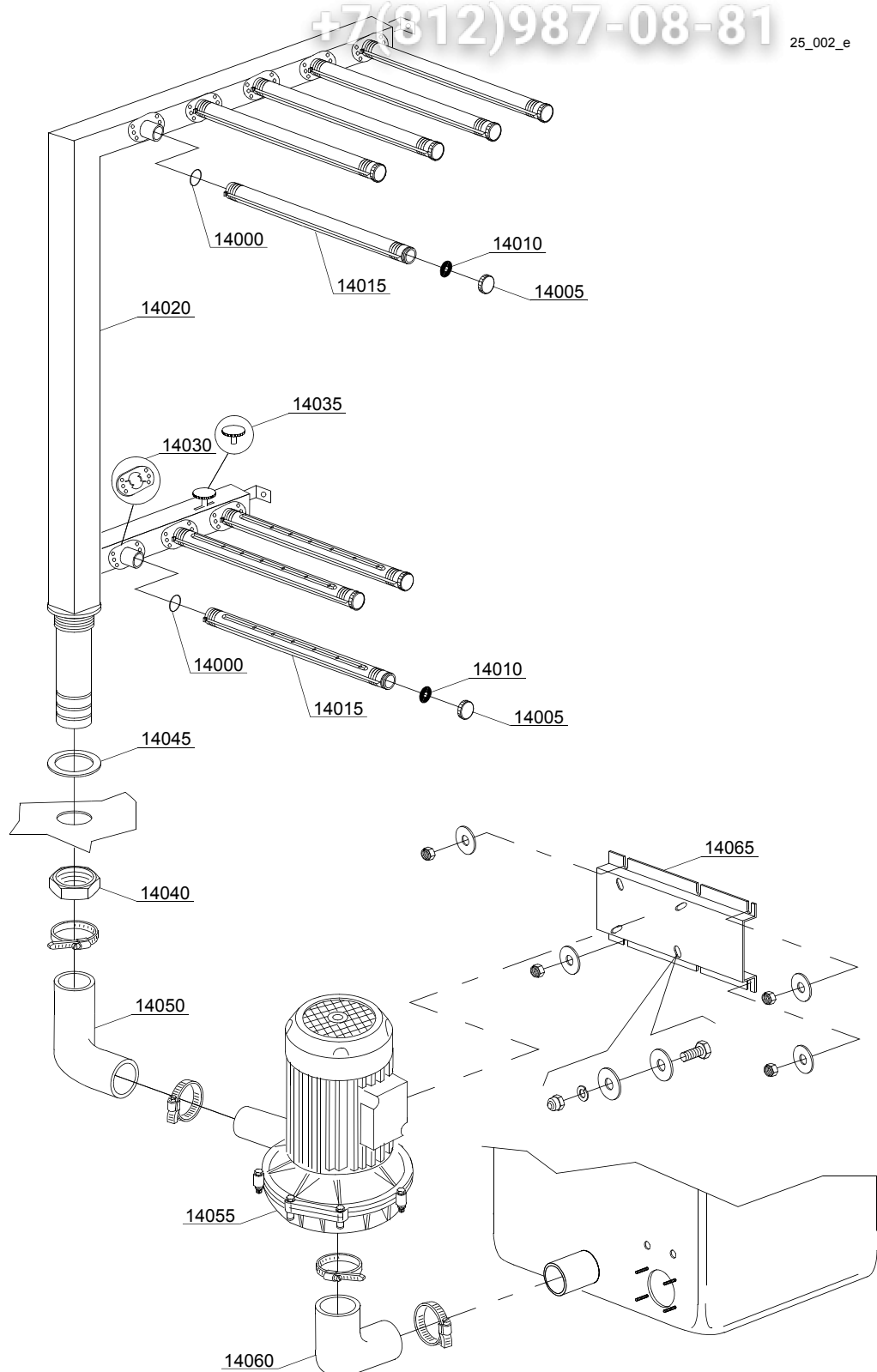
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Motorgear components module 1300 [160,210,300,301,LC,310,311,LC,320,330,BX230,BX280,BX300]							
12700	3003012		-	em,uw			Conveyor roller
12705	2001046		-	em,uw			Key
12710	3003116		-	em,uw			Crank shaft
12715	13023		-	em,uw			O-ring 131 (4093)
12720	13024		-	em,uw			Oil splash guard DEM 40 TC 30x42x7 with spring
12725	3004131		-	em,uw			Coupling part serie
12730	13015		-	em,uw			O-ring 160 (6225)
12735	3004161		-	em,uw			Protection disk
12740	3009060		-	em,uw			Motorgear support
12745	3000212		-	em,uw			Gear right 1:60 (60Hz)
12745	3000211		-	em,uw			Gear left 1:80
12750	11165		-	em,uw			Screw
12755	3000102		-	em,uw		A	Conveyor motor - 8P 230/400V 50Hz

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



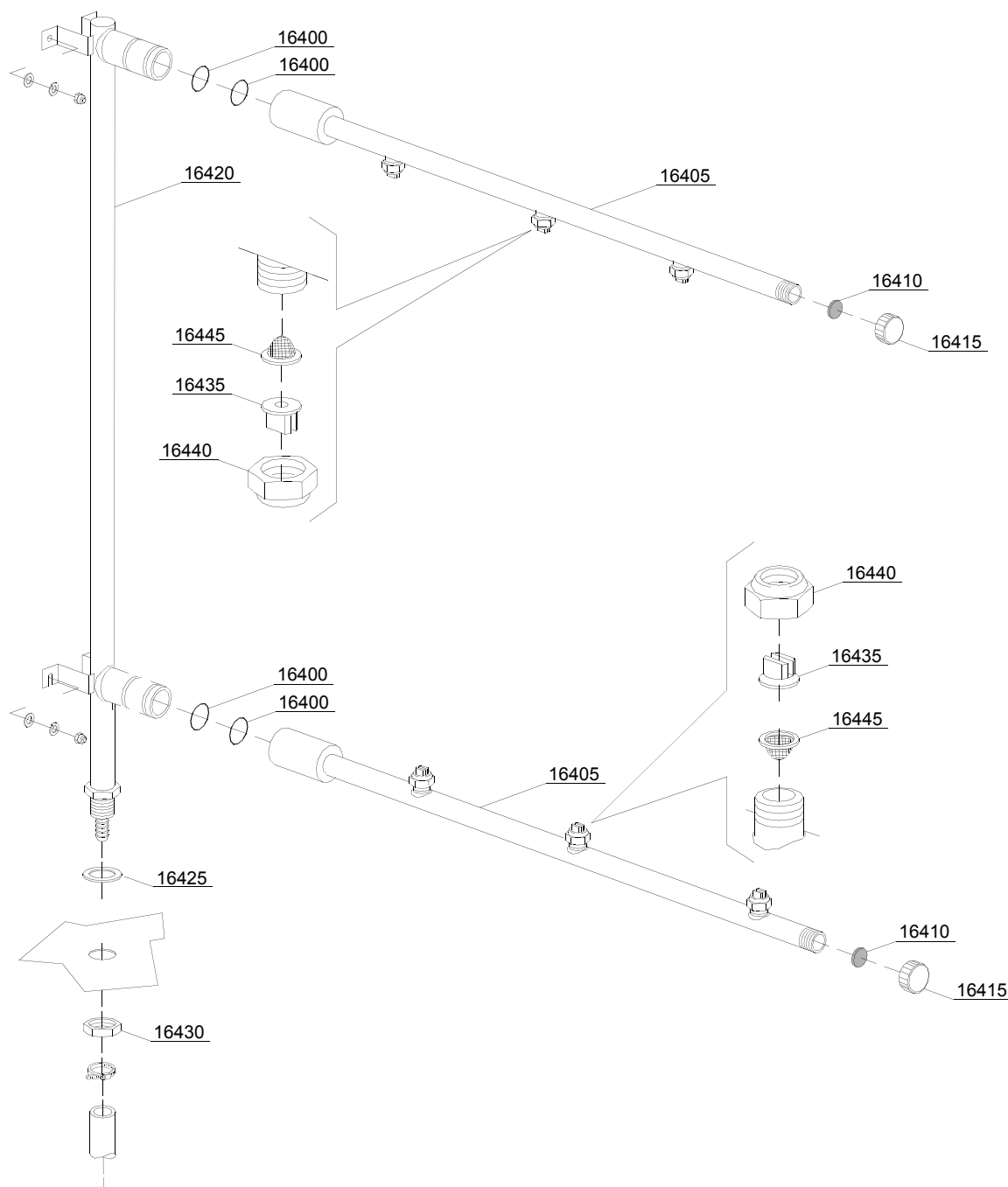
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Washing components 5+3 [160,210,230,300,330,441,540]							
14000	13028		-	em,uw			O-ring 3,6x30,8x38 R-23
14005	80304		-	em,uw			Arm plug
14010	80305		-	em,uw			Gasket
14015	3004147		-	em,uw			Wash arm
14020	3004142		-	em,uw			Right wash ramp
14020	3004143		-	em,uw			Left wash ramp
14030	3004148		-	em,uw			Arm connection flange
14035	3004146		-	em,uw			Water flow adjuster
14040	10600012		-	em,uw			Flat nut
14045	10200173/A		-	em,uw			Gasket 75x58x3
14050	3004025		-	em,uw			Elbow coupling press.
14055	22037		-	em,uw		A	Pump 1.5 kW
14055	22037/3		-	em,uw		H	Pump 1.5 kW - 60 Hz
14060	3002020		-	em,uw			Suction elbow coupling
14065	3009148		-	em,uw			Pump support

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



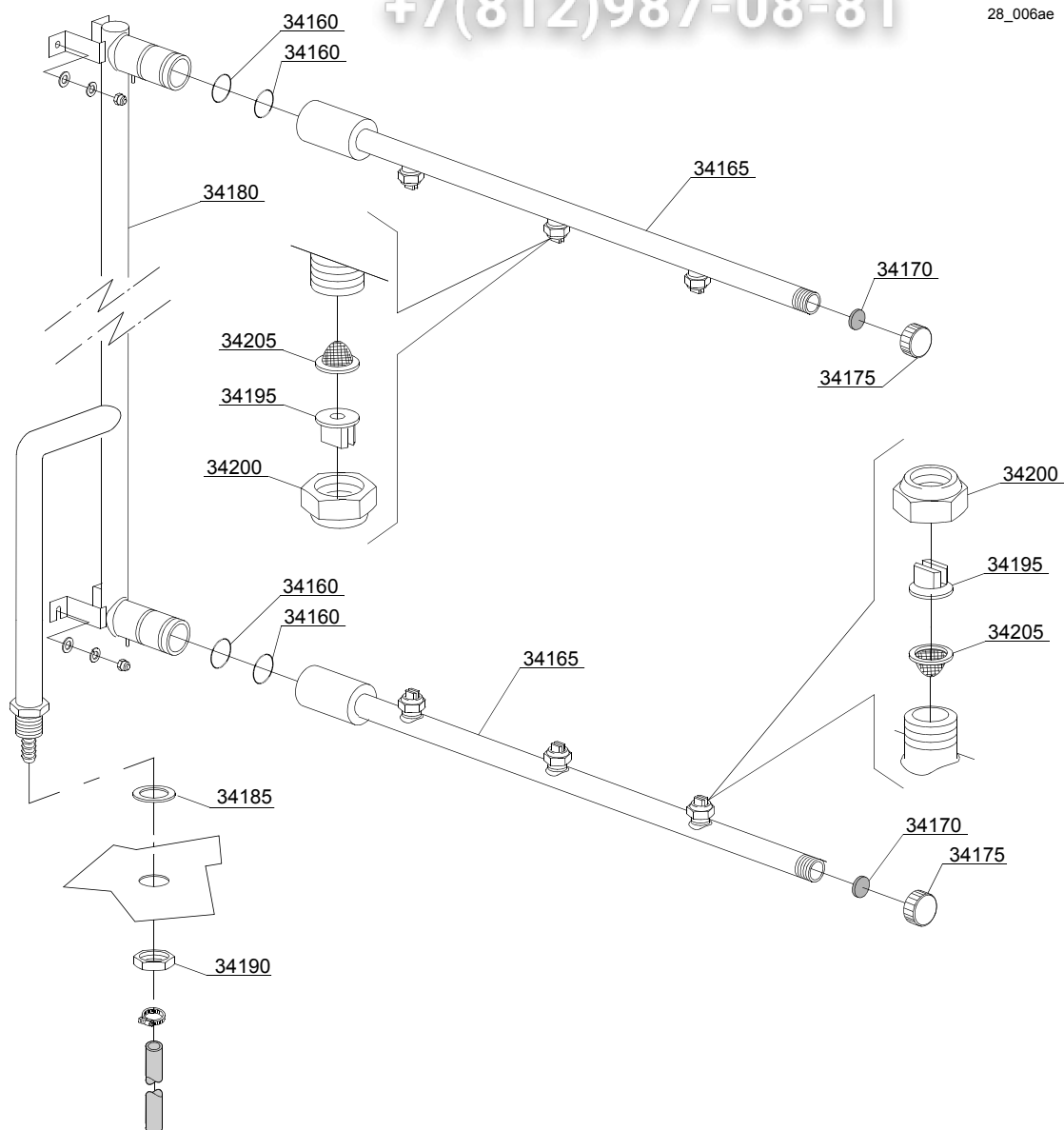
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:Rinsing components [151,160,210]							
16400	13025		-	em,uw			O-ring 2081
16405	3003902		-	em,uw			Rinsing arm 3 nozzle
16410	2002051		-	em,uw			Gasket EPDM 17.5x1.5
16415	2002054		-	em,uw			Plug for arm
16420	3003954		-	em,uw			Rinsing ramp
16425	13326		-	em,uw			Gasket 38x27x2
16430	2200103		-	em,uw			Nut
16435	2200114		-	em,uw			Nozzle
16440	2200116		-	em,uw			Nut
16445	2200117		-	em,uw			Filter

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Rinsing components [UX-220 / BB 2500,2503,380,400,440,540]							
34160	13025		-	em,uw			O-ring 2081
34165	3003902		-	em,uw			Rinsing arm 3 nozzle
34170	2002051		-	em,uw			Gasket EPDM 17.5x1.5
34175	2002054		-	em,uw			Plug for arm
34180	3003962		-	em,uw			Rinsing ramp
34185	13326		-	em,uw			Gasket 38x27x2
34190	2200103		-	em,uw			3/4 Esa.32x8 Nut
34195	2200118		-	em,uw			Inox nozzle TC1-04/50°
34200	2200116		-	em,uw			Nut
34205	2200117		-	em,uw			Filter

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

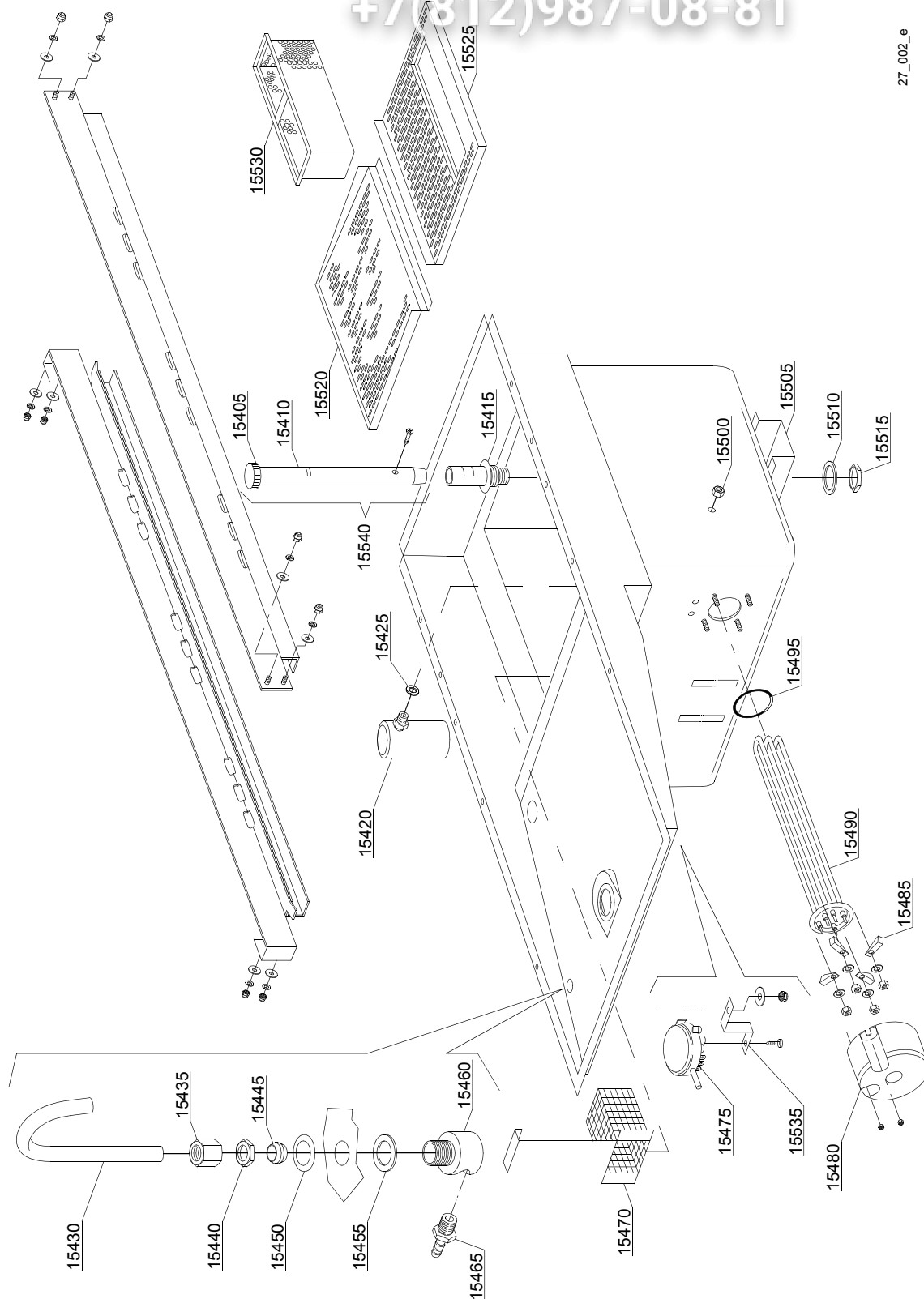
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

27_002_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Internal components washing module 1300 [150, 210, 300, 301, 320, BX230, BX280, BX300]							
15405	88105		-	em,uw			Overflow pipe plug
15410	2000477		-	em,uw			Overflow pipe
15415	3004099		-	em,uw			Overflow device support
15420	80106		-	em,uw			Air trap
15425	13301		-	em,uw			Gasket ROLMART 14x8x1.5
15430	3004054		-	em,uw			Inlet pipe
15435	10600016		-	em,uw			Nut
15440	10200101		-	em,uw			Nut
15445	10200182		-	em,uw			Cone
15450	3009387		-	em,uw			Washer
15455	10200171		-	em,uw			Gasket FASIT 25x17x2
15460	80231		-	em,uw			Fitting
15465	12005		-	em,uw			Hose holder
15470	3019071		-	em,uw			Pump suction-filter
15475	88110		-	em,uw			Pressure switch (260-30)
15480	75311		-	em,uw			Heating element cover
15485	16045		-	em,uw			Heating element support Ø6.3
15490	30001011		-	em,uw		A	Heating element 9kW
15490	30001011/A		-	em,uw		A	Heating element 12kW
15490	30001011/B		-	em,uw		A	Heating element 14kW
15495	13015		-	em,uw			O-ring 160 (6225)
15500	11702		-	em,uw			Nut
15505	3009299		-	em,uw			Tank support
15510	10200173		-	em,uw			Gasket 75x58x3
15515	10600012		-	em,uw			Flat nut
15520	3009567		-	em,uw			Strainer plate, back
15525	3019074		-	em,uw			Strainer plate front
15530	3019065		-	em,uw			Scrap tray

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

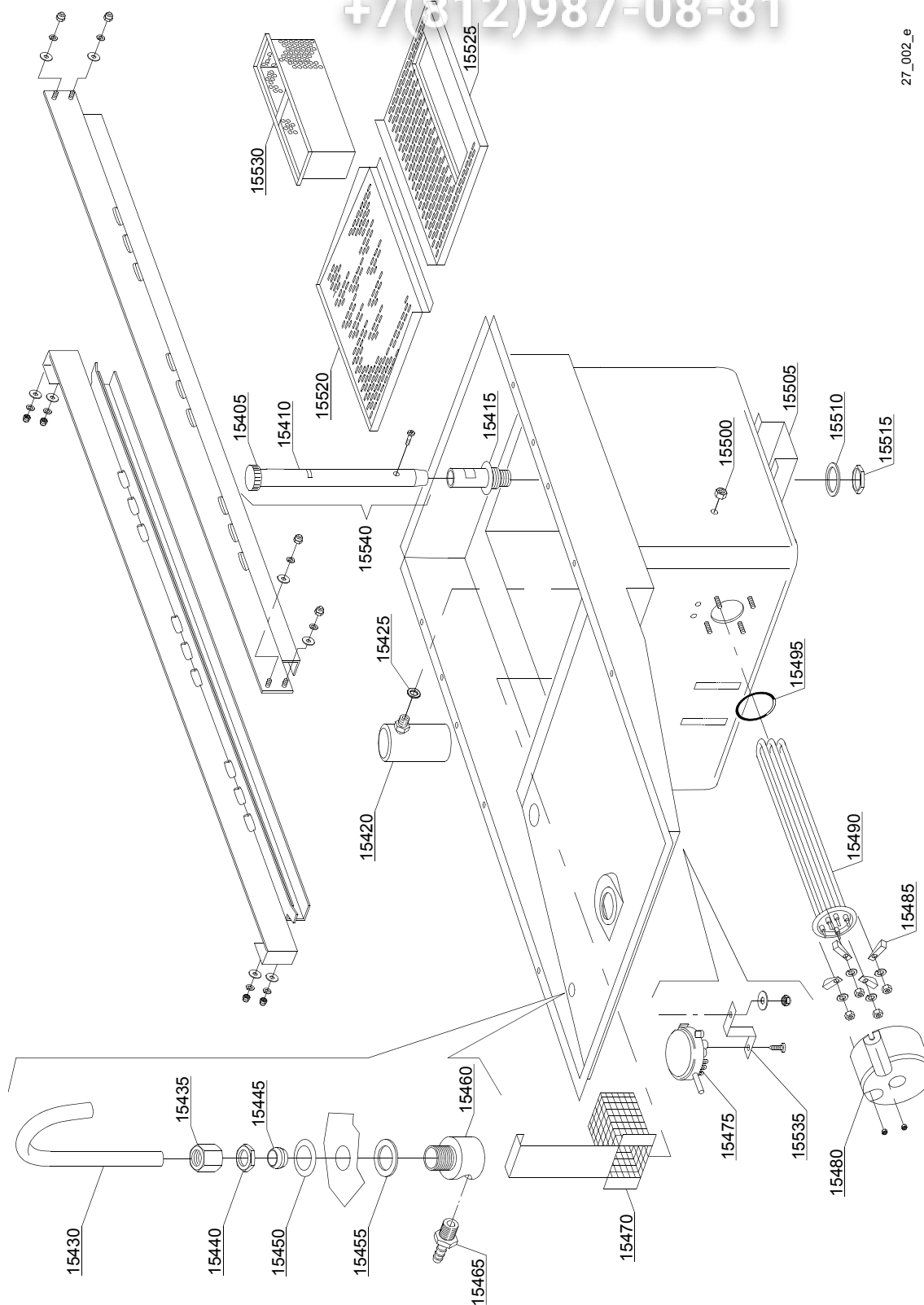
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

27_002_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Internal components washing module 1500 [150, 210, 300, 300L, 320, BX230, BX280, BX300]							
15535	3009363		-	em,uw			Pressure switch support

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

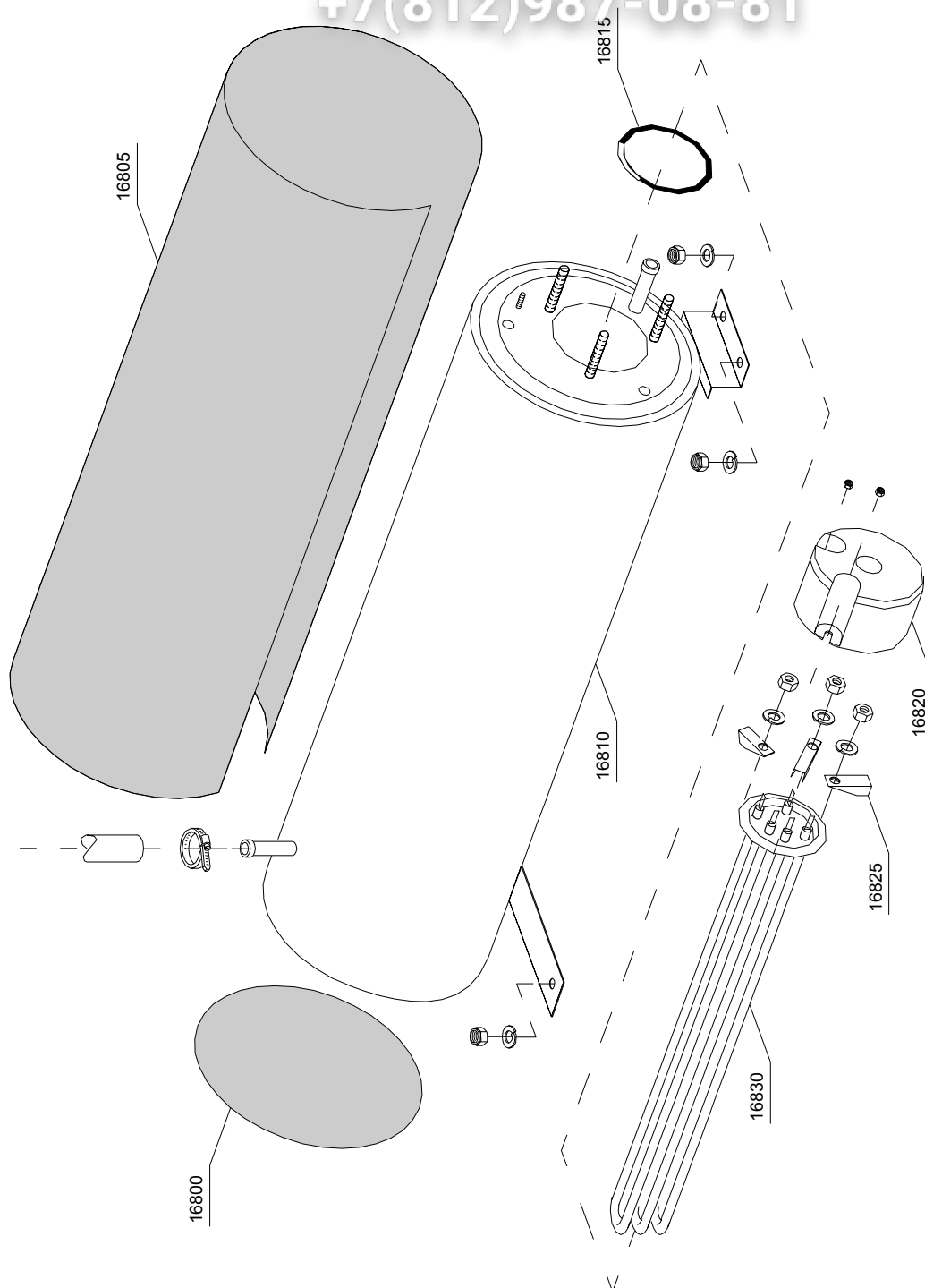
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



28_201_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:Boiler components [151,160,210,220,230,240]							
16800	75205		-	em,uw			Bottom boiler insulating
16805	30002030		-	em,uw			Boiler insulating
16810	3007014		-	em,uw			Single inferior Boiler
16815	13015		-	em,uw			O-ring 160 (6225)
16820	75311		-	em,uw			Heating element cover
16825	16045		-	em,uw			Heating element support Ø6.3
16830	30001011		-	em,uw		A	Heating element 9kW
16830	30001011/A		-	em,uw		A	Heating element 12kW
16830	30001011/B		-	em,uw		A	Heating element 14kW

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

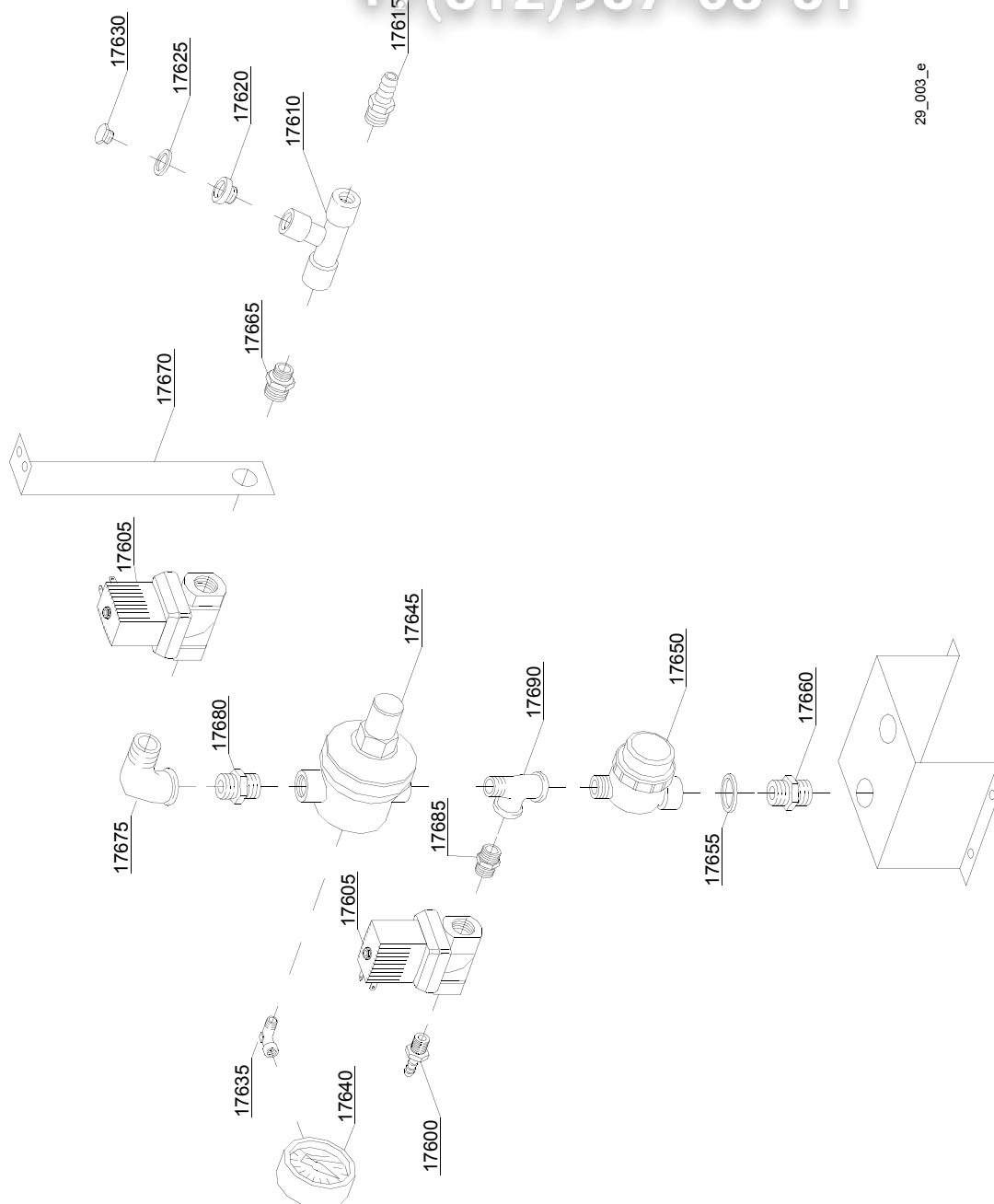
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



29_003_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Solenoid valves components: tank loading + rinsing [160 210, BX 230, BX 280, BX 300]							
17600	12023		-	em,uw			Hose holder
17605	3002030		-	em,uw			Solenoid valve
17610	12008		-	em,uw			Connection T
17615	12005		-	em,uw			Hose holder
17620	12032		-	em,uw			Reduction nipples
17625	13309		-	em,uw			Gasket 14x10x1.5
17630	12002		-	em,uw			Plug
17635	12012		-	em,uw			Elbow
17640	2000244		-	em,uw			Pressure reduction gauge
17645	2000364		-	em,uw			Pressure reduction valve
17650	2000121		-	em,uw			Filter
17655	13326		-	em,uw			Gasket 38x27x2
17660	12025		-	em,uw			Nipples
17665	12033		-	em,uw			Nipples
17670	3009585		-	em,uw			Solenoid valve support
17675	3002141		-	em,uw			Elbow
17680	10200208		-	em,uw			Nipples
17685	3002145		-	em,uw			Reduction nipples
17690	3002144		-	em,uw			Connection T

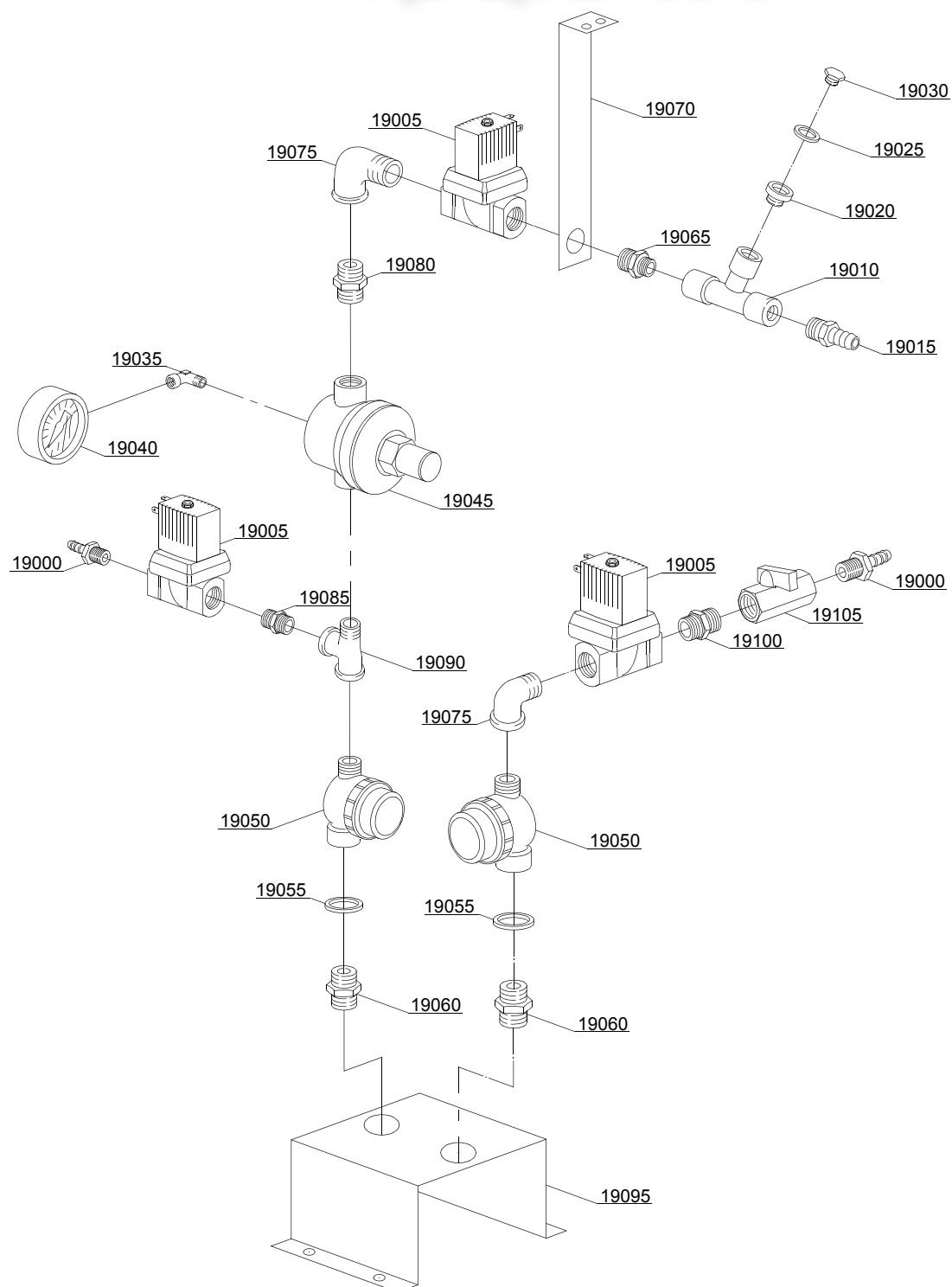
em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

29_004_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:Solenoid valves components: tank loading + rinsing + steam condenser [140,210,BX230,BX280,BX300]							
19000	12023		-	em,uw			Hose holder
19005	3002030		-	em,uw			Solenoid valve
19010	12008		-	em,uw			Connection T
19015	12005		-	em,uw			Hose holder
19020	12032		-	em,uw			Reduction nipples
19025	13309		-	em,uw			Gasket 14x10x1.5
19030	12002		-	em,uw			Plug
19035	12012		-	em,uw			Elbow
19040	2000244		-	em,uw			Pressure reduction gauge
19045	2000364		-	em,uw			Pressure reduction valve
19050	2000121		-	em,uw			Filter
19055	13326		-	em,uw			Gasket 38x27x2
19060	12025		-	em,uw			Nipples
19065	12033		-	em,uw			Nipples
19070	3009585		-	em,uw			Solenoid valve support
19075	3002141		-	em,uw			Elbow
19080	10200208		-	em,uw			Nipples
19085	3002145		-	em,uw			Reduction nipples
19090	3002144		-	em,uw			Connection T
19095	3009220		-	em,uw			Solenoid valve support
19100	12027		-	em,uw			Nipples
19105	3002140		-	em,uw			Tap

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Conveyor parts							
[160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC]							
22700	11109		-	em,uw			Screw
22705	11185		-	em,uw			Washer
22710	11609		-	em,uw			Split washer
22715	11719		-	em,uw			Nut
22720	3003024		-	em,uw			Washer
22725	3003025		-	em,uw			Bush
22730	3003026		-	em,uw			Bush
22735	3003100		-	em,uw			Clip right
22740	3003101		-	em,uw			Clip left
22745	3003010		-	em,uw			Axis
22750	3009107		-	em,uw			Guide

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

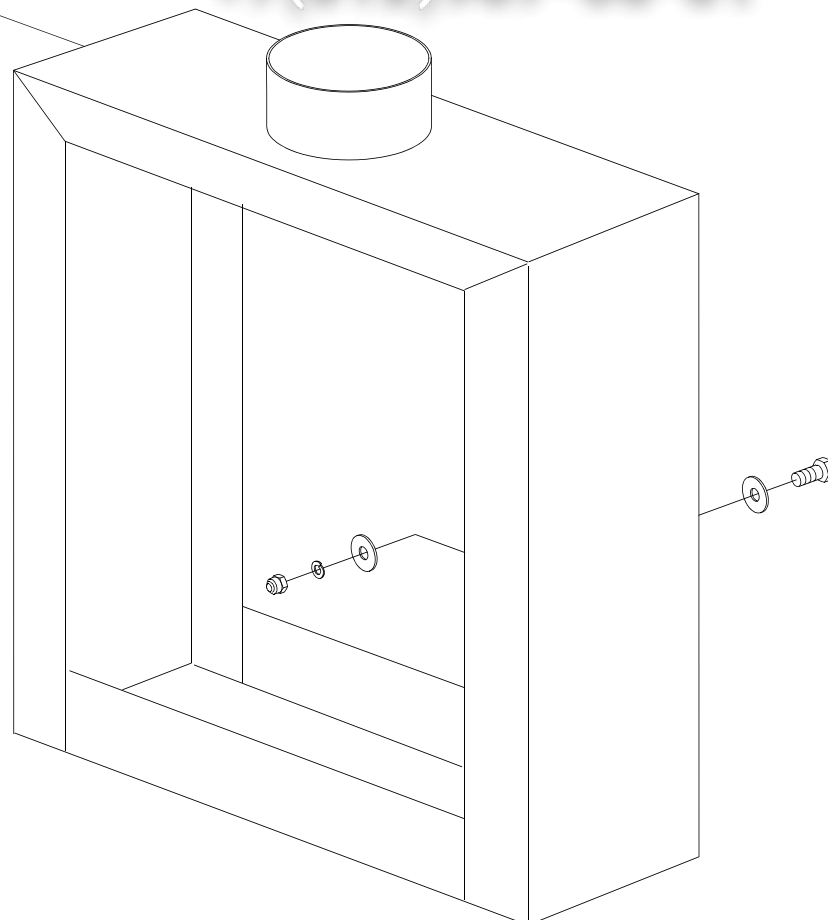
sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

22800



32_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Splash zone with cilinder LC94 [160,210,220,230,240,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC]							
22800	999910065		-	em,uw			Splash zone with cilinder LC94

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

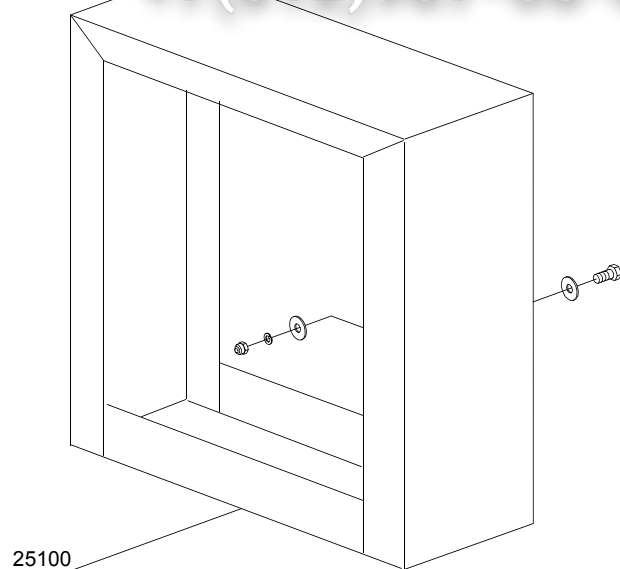
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



35_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module: Splash zone LC93 [160]							
25100	999910060		-	em,uw			Splash zone

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

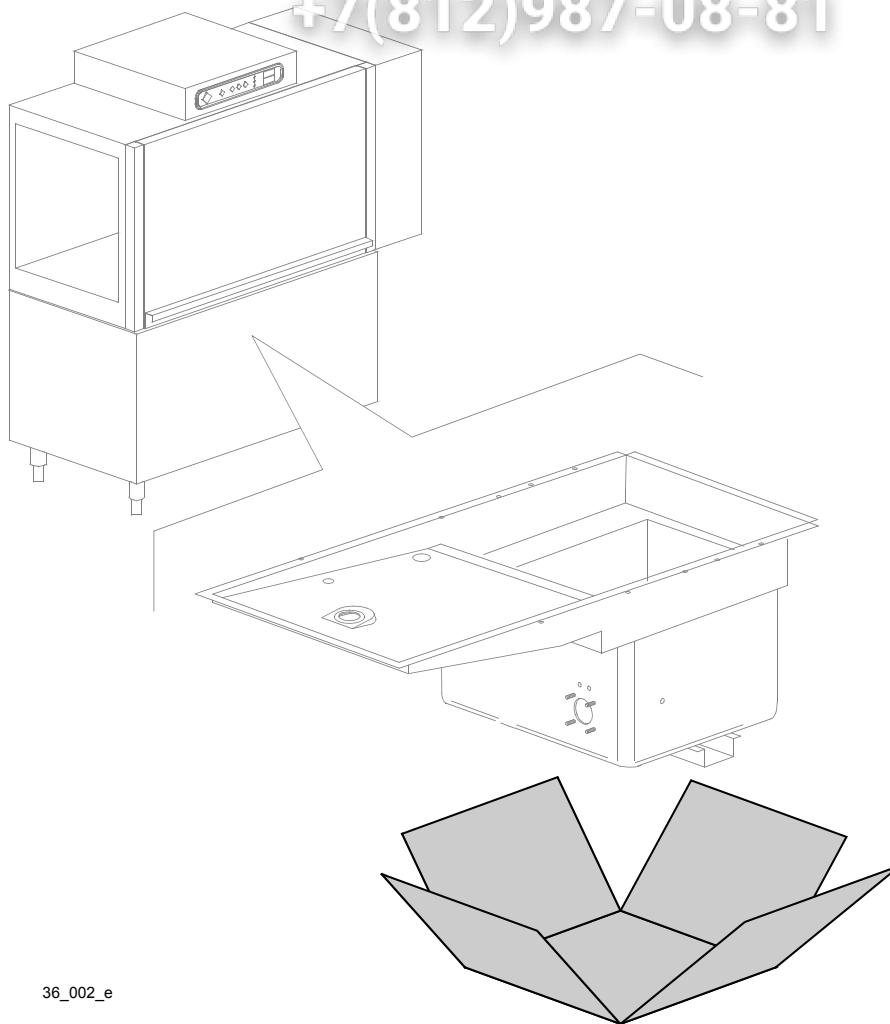
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



36_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Tank insulation [160]							
999	999910207		-	em,uw	ti		Tanks insulation
							N.B.: kit suppliable only togeter with the machine, not after

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

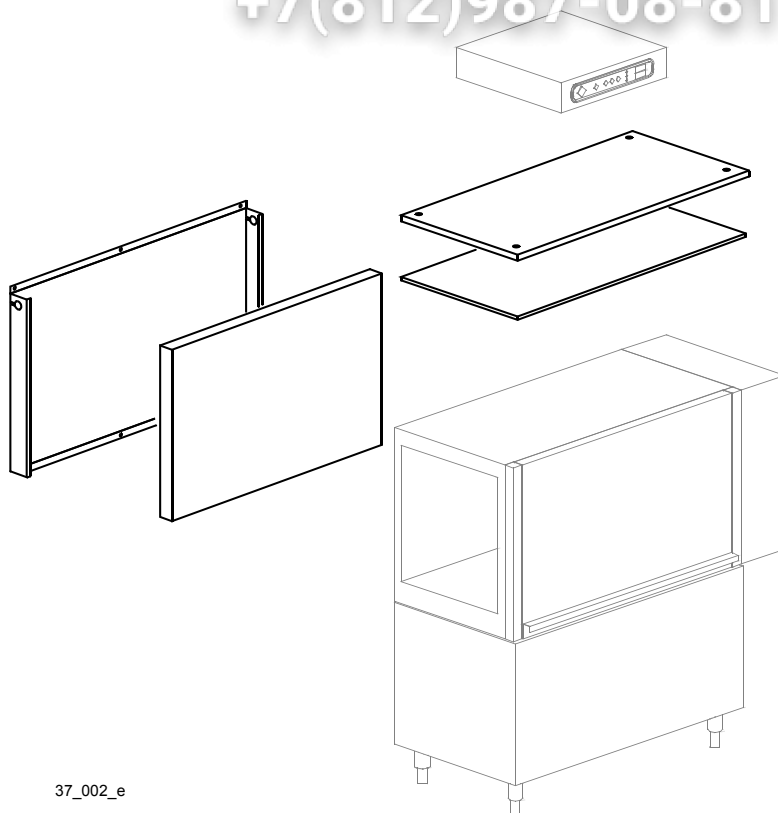
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



37_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Double skin [160]							
999	999910206		-	em,uw	ds		Double skin assembly
							N.B.: kit suppliable only together with the machine, not after

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

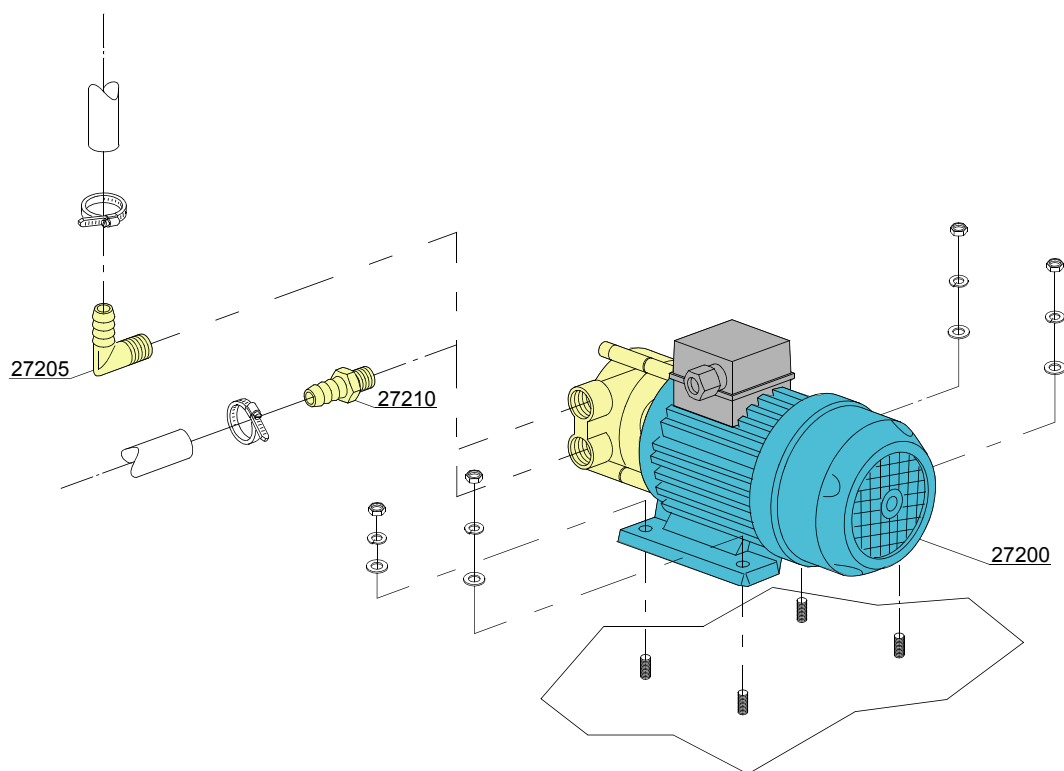
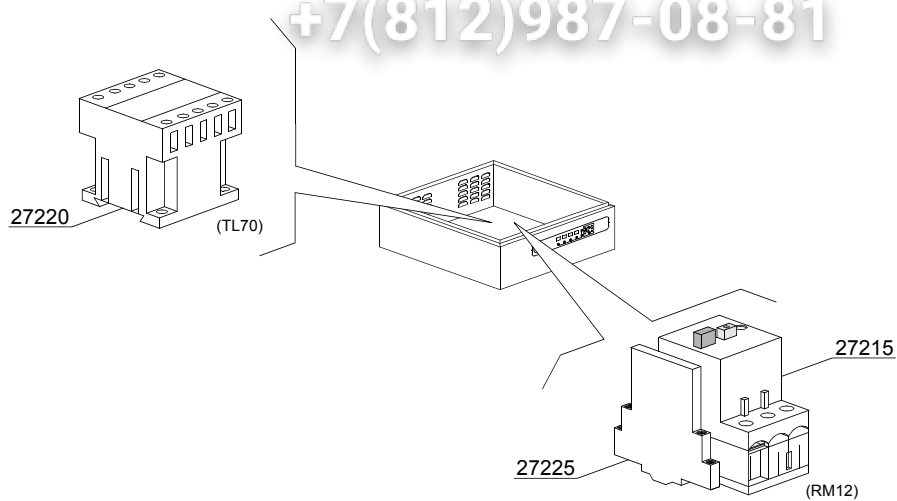
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



38_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Booster pump							
[151,160,210,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,540,510,510LC,540LC,BX230,BX280,BX300]							
27200	15100		-		bp		Booster pump
27205	12030		-		bp		Elbow pipe fitting
27210	10221311		-		bp		Pipe fitting
27215	2000393		-		bp		Motorprotector 1,6-2,5 A
27220	2000370		-		bp		Contacteur MC9
27225	3006080		-		bp		Auxiliary contact LMS25

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

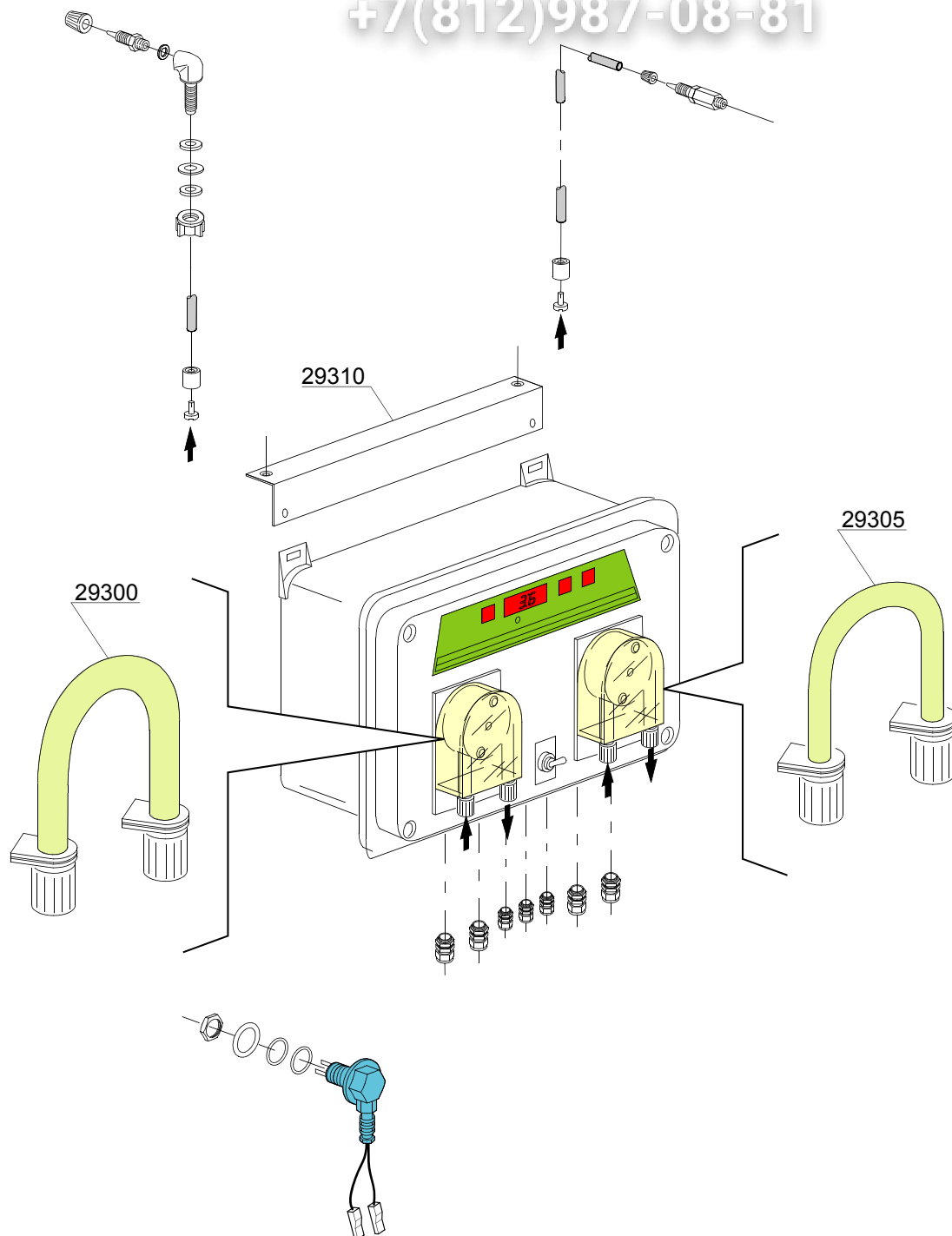
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



39_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Dispensers SDN-3							
[151,160,210,250,300,300LC,310,310LC,380,380LC,400,440,440LC,540,510,510LC,540LC,BX230,BX280,BX300]							
	15181/A		-		sdn3		Dispensers assembly SDN-3
29300	15185		-		sdn3		Pipe fitting for detergent dispenser
29305	15186		-		sdn3		Pipe fitting for rinse dispenser
29310	3009669		-		sdn3		Dispensers assembly SDN-3 support

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

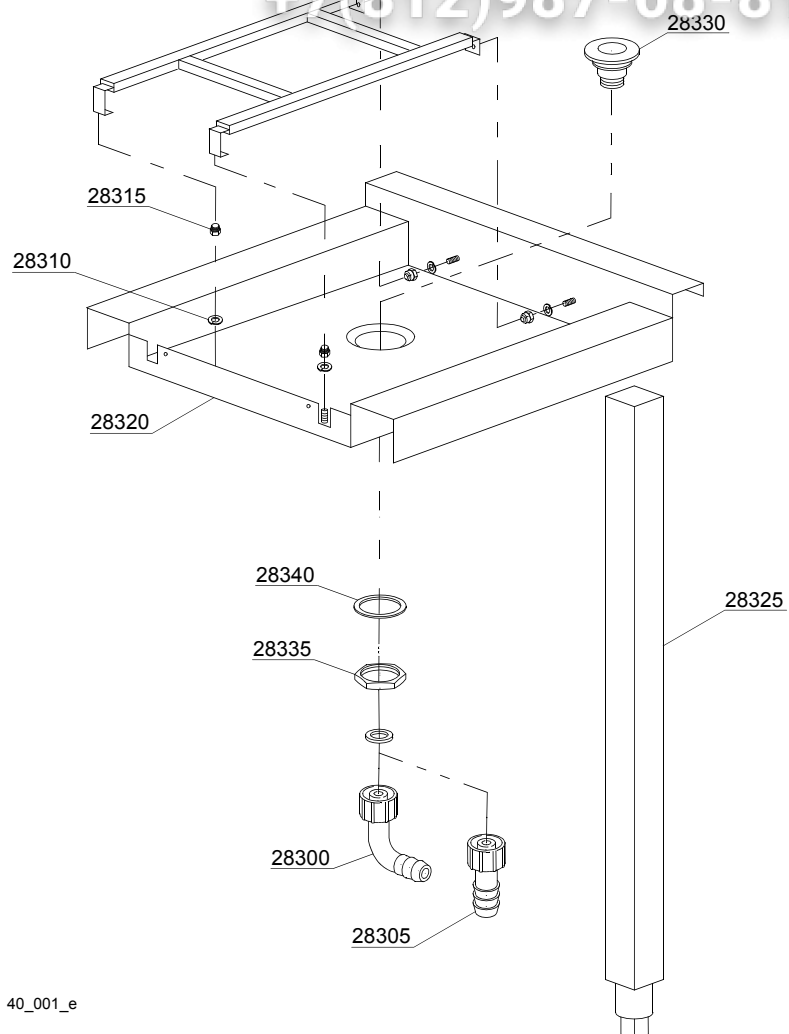
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



40_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Angle loading table 90° - LC 98 [151,160,210,250,300,310,300LC,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC]							
28300	15613		-		98		1" 1/4x30 nylon elbow
28305	15613/A		-		98		Fitting exauster
28310	3003024		-		98		Washer
28315	3003025		-		98		Bush
28320	3009250		-		98		Platform
28325	3009608		-		98		Leg assembly
28330	10200113		-		98		Floor drain
28335	10200114		-		98		Floor drain nut
28340	10200173		-		98		Gasket 75x58x2

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

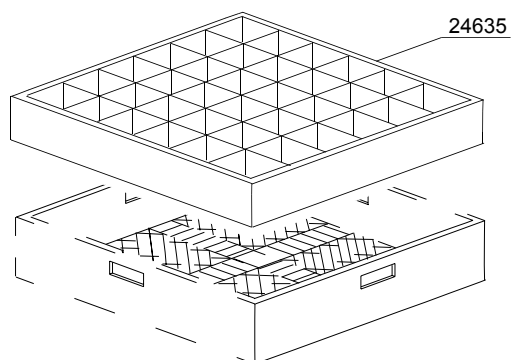
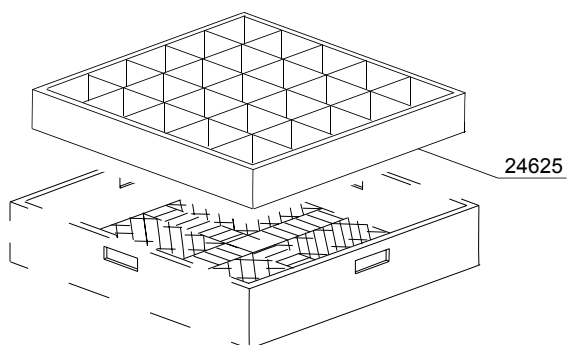
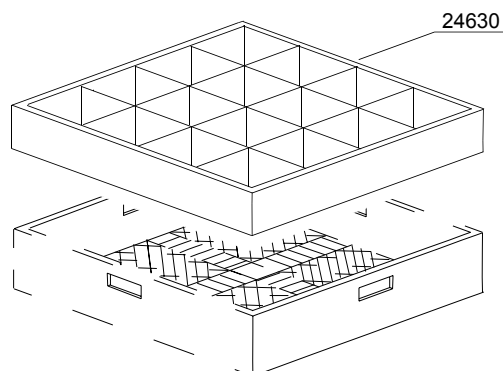
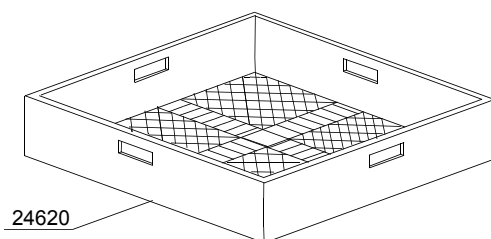
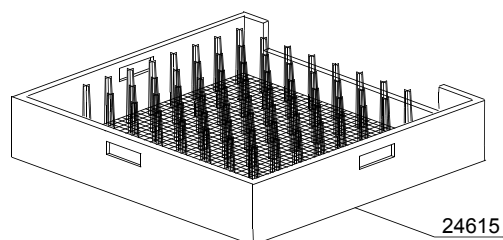
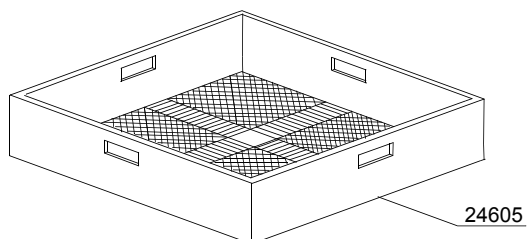
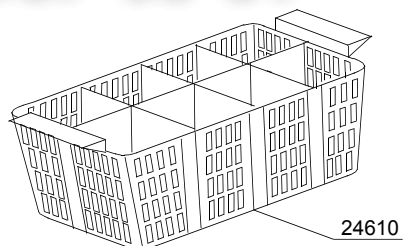
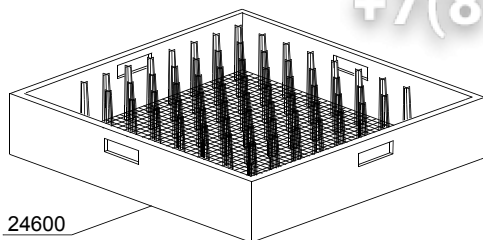
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



00_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Baskets [151,160,210,250,300,310,300LC,310LC,330,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC]							
24600	C40		-				Place conveyor basket
24605	C41		-				Tight mesh conveyor basket for cutlery
24610	C47		-				Small 8 place cutlery basket
24615	C43		-				535mm tray conveyor basket
24620	C44		-				Mod.07 universal conveyor basket
24625	C112		-				5x5 vertical glass conveyor basket
24630	C113		-				4x4 vertical glass conveyor basket
24635	C114		-				6x6 vertical glass conveyor basket

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

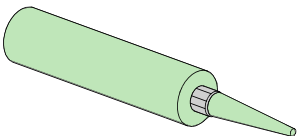
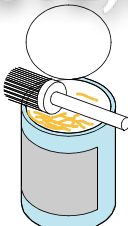
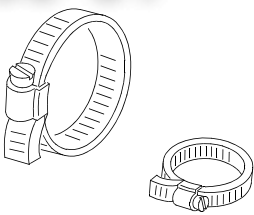
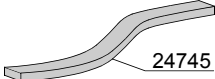
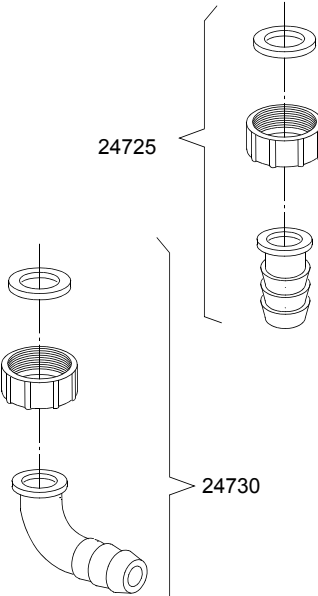
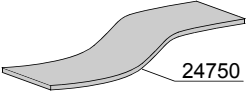
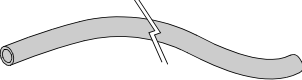
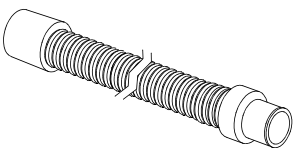
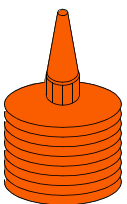
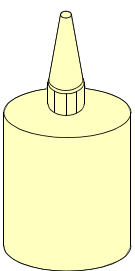
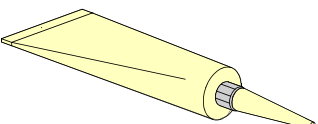
22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

 24700	 24705	 24760
 24740	 24745	 24725 24730
 24750		
 24755	 24735	
 24765	 24770	 24775

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Accessory							
[151,160,210,250,300,310,300LC,310LC,380,380LC,400,440,440LC,510,510LC,540,540LC,BX230,BX280,BX300]							
24700	---		-				Silicone UNI 9610 - UNI 9611
24705	---		-				Grease for higt temperatures CCIAA 629224
24705	---		-				Grease for food - Loctite 8104 Cat. N° 26560
24725	15613/A		-				Fitting exauster
24730	15613		-				1" 1/4x30 nylon elbow
24735	10727		-				Exauster pipe Ø 24mm
24735	10200112		-				Exauster pipe Ø 32mm
24740	15750		-				20x2 self-stick mousse
24745	15751		-				20x4 self-stick mousse
24750	15752		-				60x2 self-stick mousse
24755	2907350		-				Flexible pipe EPDM Ø12
24755	2907352		-				Flexible pipe EPDM Ø12 - WRAS
24755	2907353		-				Flexible pipe EPDM Ø12
24760	11807		-				Steel hose clamp 15/24
24760	11806		-				Steel hose clamp 25/40
24760	11810		-				Steel hose clamp 40/60
24760	11824		-				Steel hose clamp 50/70
24760	2902491		-				Steel hose clamp 60/80
24765	---		-				-50°C +150°C threads dope
24770	---		-				Loctite 542 Cat.N° 54246 - DIN-DVGW 86.02 e 125
24770	---		-				Loctite 243 Cat.N° 18937 - 19386
24775	---		-				Loctite 511 Cat.N° 24003 - DIN-DVGW 86.01 e 125
24775	---		-				Loctite 577 Cat.N° 25392

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, uw=LOWER AND UPPER WASHER

22=22

sc9=STEAM CONDENSER - LC 91, csa=CONVEYOR SPEED ADJUSTING - LC 101, 972=90°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/2, 973=180°MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/3, 974=DRYER WITH 90° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/4, 975=DRYER WITH 180° MOTORIZED CHAIN CONVEYOR - LC 97/5, d9=DRYER - LC 90, d92=DRYER - LC 90/2, cw=ADDITIONAL BOILER FOR COLD WATER SUPPLY, dvgw=DVGW VALVE SYSTEM, szc9=SPLASH ZONE WITH CILINDER - LC 94, sz9=SPLASH ZONE - LC 93, ti=TANK INSULATION, ds=DOUBLE SKIN, bp=BOOSTER PUMP, sdn3=DISPENSER SYSTEM SDN-3, 98=ANGLE LOADING TABLE - LC 98

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz